

## **FR CONDITION DE GARANTIE**

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat\*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

\*sur présentation du ticket de caisse.

## **NL GARANTIEVOORWAARDEN**

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum\*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

\*op vertoon van kassabon.

## **ES CONDICIONES DE LA GARANTÍA**

Este producto tiene una garantía por un período de 2 años a partir de la fecha de compra\*, ante cualquier fallo resultante de un defecto de fabricación o de material. Esta garantía no cubre los defectos o los daños provocados por una mala instalación, un uso inadecuado o por un desgaste anormal del producto.

\*mediante la presentación del comprobante de compra.

ELECTRO DEPOT

1 route de Vendeville  
59155 FACHES-THUMESNIL  
France



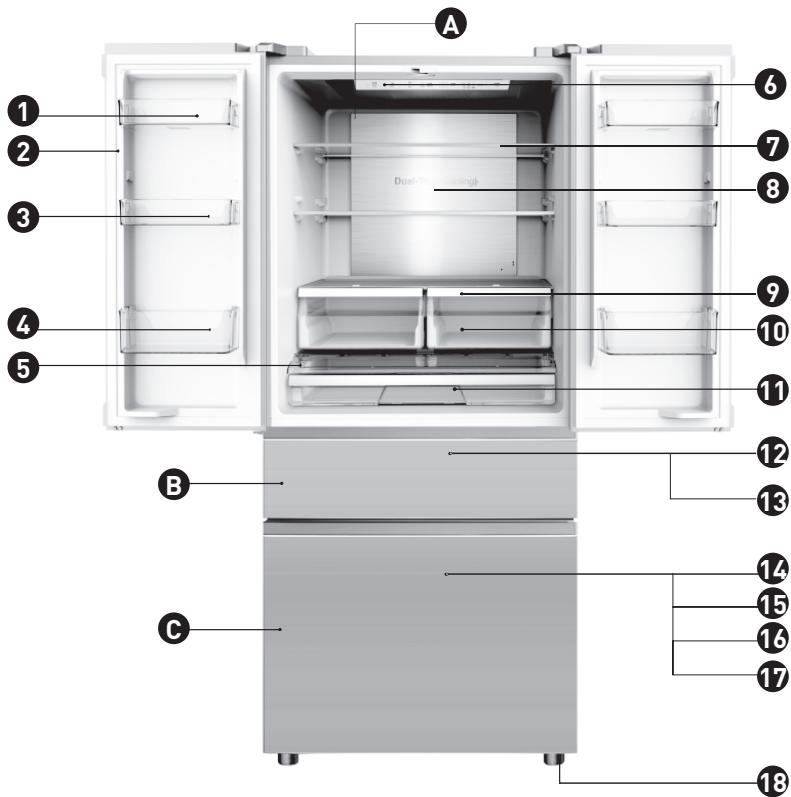
Réfrigérateur multiporte  
Koelkast met meerdere deuren  
Frigorífico multipuertas

962852  
4D 421 A+ DX180C

GUIDE D'UTILISATION .....	02
HANDLEIDING .....	36
MANUAL DEL USUARIO .....	72













# Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit VALBERG.  
Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT,  
les produits de la marque VALBERG vous assurent  
une utilisation simple, une performance fiable et  
une qualité irréprochable.  
Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation  
vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Visitez notre site Internet : [www.electrodepot.fr](http://www.electrodepot.fr)  
[www.electrodepot.be](http://www.electrodepot.be)

## VOTRE AVIS COMpte !



PARTAGEZ  
VOTRE EXPERIENCE  
SUR LES PRODUITS

Parce que votre satisfaction est notre priorité, nous vous proposons de donner votre avis sur ce produit. Il sera transmis et analysé par nos équipes afin d'améliorer continuellement le produit.

**Donnez votre avis sur : <http://www.electrodepot.fr/avis-client>**



## A

### Avant d'utiliser l'appareil

- 4 Sécurité et mises en garde  
6 Sécurité générale

## B

### Aperçu de l'appareil

- 13 Description de l'appareil  
14 Caractéristiques techniques

## C

### Utilisation de l'appareil

- 16 Installation de votre nouvel appareil  
17 Commandes d'affichage  
21 Utilisation de votre appareil  
23 Conseils et astuces utiles

## D

### Informations pratiques

- 25 Nettoyage et entretien  
29 Dégivrage  
29 Conservation des aliments  
32 Dépannage  
34 Emballage et environnement  
35 Mise au rebut de votre ancien appareil

Les notices sont aussi disponibles sur le site  
<http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>  
<http://www.electrodepot.be/fr/sav/notices>

## Sécurité et mises en garde

**Avant toute utilisation de cet appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour toute consultation ultérieure.**

Pour votre sécurité et garantir une utilisation appropriée de l'appareil, lisez ce manuel attentivement avant d'installer et d'utiliser celui-ci pour la première fois, y compris ses conseils et avertissements. Afin d'éviter des accidents et erreurs inutiles, il est important de vous assurer que toutes les personnes utilisant cet appareil sont bien informées de son fonctionnement et des dispositifs de sécurité dont il est doté. Conservez ces instructions et assurez-vous qu'elles accompagnent l'appareil si jamais il est déplacé ou vendu, de

sorte que toute personne l'utilisant tout au long de son fonctionnement, soit correctement informé sur son utilisation et ses avis de sécurité. Pour la sécurité des personnes et des biens, gardez les avertissements contenus dans ce manuel d'utilisation car le fabricant n'est pas responsable pour tous dommages causés par la négligence de l'utilisateur.

### **Sécurité des enfants et des autres personnes vulnérables**

- Conformément à la norme EN

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans , ainsi que par des personnes souffrant de déficiences physiques, sensorielles ou mentales, ou présentant un manque d'expérience ou de connaissances, à condition

qu'ils soient surveillés ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Conformément à la norme CEI

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) souffrant de déficiences physiques, sensorielles ou mentales, ou présentant un manque d'expérience ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées ou si elles ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.

- Conservez tous les emballages hors de portée des enfants, car il existe un risque de suffocation.

- Si vous souhaitez mettre au rebut l'appareil, débranchez la fiche de la prise de courant, coupez le câble de connexion (aussi près que possible de l'appareil) et retirez la porte pour éviter que des enfants jouant avec l'appareil ne puissent subir un choc électrique ou s'y enfermer.

- Si cet appareil comportant des joints de porte magnétiques est destiné à remplacer un ancien appareil avec un verrou à ressort (loquet) sur la porte ou le couvercle, assurez-vous de mettre le verrou à ressort hors d'usage avant de jeter l'ancien appareil. Cela évitera qu'il ne se transforme en piège mortel pour un enfant.

## Sécurité générale



### AVERTISSEMENT

- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires, telles que :
  - les coins-cuisine réservés au personnel dans des magasins, des bureaux et d'autres environnements professionnels ;
  - dans des fermes et une utilisation par des clients dans des hôtels, des motels et d'autres environnements à caractère résidentiel ;
  - dans des environnements du type chambres d'hôtes ;
  - dans le secteur de la restauration et d'autres applications similaires, hormis la vente au détail.
- N'entreposez pas dans cet appareil de substances explosives, telles que des bombes d'aérosol contenant des gaz propulseurs inflammables.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, l'un de ses techniciens ou une autre personne de qualification similaire, afin d'éviter tout danger.

**AVERTISSEMENT**

- Veillez à ne jamais obstruer les orifices de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.
- N'utilisez pas de dispositifs mécaniques, ni d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, hormis ceux recommandés par le fabricant.
- N'endommagez pas le circuit de refroidissement.
- N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des aliments de l'appareil, à moins que l'utilisation de ce type d'outils ne soit recommandée par le fabricant.
- Les systèmes réfrigérant et isolant contiennent des gaz inflammables. Lorsque vous mettez le système au rebut, faites-le auprès d'un centre de collecte agréé. N'exposez

jamais l'appareil aux flammes.

- Lors de la mise en place de l'appareil, veillez à ne pas coincer ni à endommager le cordon d'alimentation.
- Il convient de ne pas installer plusieurs prises de courant portatives ou blocs d'alimentation portatifs à l'arrière de l'appareil.

**Remplacement des lampes d'éclairage****ATTENTION**

**L e s l a m p e s d ' é c l a i r a g e n e d o i v e n t p a s ê t r e r e m p l a c é e s p a r l ' u t i l i s a t e u r ! E n c a s d ' e n d o m m a g e m e n t d e s l a m p e s d ' é c l a i r a g e , v e u l l e z c o n t a c t e r l e s e r v i c e d ' a s s i s t a n c e t é l é p h o n i q u e .**

Cet avertissement est uniquement destiné aux réfrigérateurs dotés de lampes d'éclairage.

## Réfrigérant

Le circuit de refroidissement de l'appareil contient le fluide frigorifique isobutane (R600a), un gaz naturel avec un niveau élevé de compatibilité environnementale, qui est cependant inflammable. Lors du transport et de l'installation de l'appareil, veillez à ce qu'aucune partie du circuit de refroidissement ne soit endommagée.

Le composant frigorigène (R600a) est inflammable.

## Attention

Les réfrigérateurs contiennent des réfrigérants et des gaz dans le système d'isolation. Les réfrigérants et les gaz doivent être éliminés professionnellement car ils peuvent entraîner des blessures

aux yeux ou s'enflammer. Assurez-vous que les tuyaux du circuit réfrigérant ne sont pas endommagés avant de mettre l'appareil au rebut.



### ATTENTION

**Risque d'incendie !  
M a t é r i a u x  
inflammables**

Si le circuit réfrigérant devait être endommagé :

- Éloignez l'appareil des flammes nues et des sources d'inflammation.
- Ventilez bien la pièce dans laquelle l'appareil est situé.

Il est dangereux de changer les caractéristiques de l'appareil ou de tenter de modifier l'appareil de quelque manière que ce soit. Un cordon d'alimentation endommagé est susceptible de provoquer un court-circuit, un incendie et/ou un choc électrique.

## Sécurité électrique

1. Vous ne devez pas chercher à rallonger le cordon d'alimentation.
2. Vérifiez bien que la prise murale n'est pas écrasée ou endommagée. Une prise murale en mauvais état pourrait entraîner une surchauffe du système et provoquer un incendie.
3. Vérifiez que vous pouvez accéder à la prise secteur de l'appareil.
4. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
5. Si la prise de courant est lâche, n'y insérez pas la fiche. Il existe un risque de choc électrique ou d'incendie.
6. Vous ne devez jamais utiliser l'appareil si le cache de l'éclairage intérieur n'est pas en place.
7. Le réfrigérateur ne doit être alimenté que par un courant alternatif monophasé de 220~240V/50Hz. Si la fluctuation de la tension dans la région de l'utilisateur est si importante que la tension dépasse la plage indiquée ci-dessus, il conviendra pour des raisons de sécurité, d'utiliser un régulateur de tension automatique de plus de 350 W avec le frigo. Le réfrigérateur doit utiliser une prise murale spécifique plutôt qu'une prise regroupant d'autres appareils électriques. La prise de l'appareil doit être reliée au sol selon les recommandations en vigueur.

### Utilisation quotidienne

- Ne stockez jamais de substances ou de liquides inflammables à l'intérieur de l'appareil, cela pourrait provoquer un risque d'explosion.
- Ne faites pas fonctionner d'autres appareils électriques à l'intérieur de cet appareil (mixeurs, turbines à glace électrique, etc).

- Lorsque vous débranchez l'appareil, tenez toujours la prise dans vos mains et ne tirez pas sur le cordon.
- Ne placez pas d'éléments chauds à proximité des composants en plastiques de cet appareil.
- Ne placez pas de produits alimentaires directement au niveau de la sortie d'air située au fond de l'appareil.
- Conservez les aliments surgelés préemballés conformément aux instructions livrées par le fabricant de ces aliments.
- Il convient de respecter scrupuleusement les recommandations de stockage et de conservation édictées par le fabricant de l'appareil, reportez-vous aux instructions pertinentes à ce sujet.
- Ne placez pas de boissons gazeuses dans le compartiment du congélateur, car cela exercerait de la pression sur le récipient, qui risquerait d'exploser et par conséquent d'endommager l'appareil.
- Les aliments congelés peuvent provoquer des engelures s'ils sont consommés directement après avoir été sortis du compartiment de congélation.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil.
- Maintenez les bougies, luminaires et autres flammes nues éloignées de l'appareil, afin d'éviter les risques d'incendie.
- Cet appareil est conçu uniquement pour garder des aliments et/ou des boissons destinés à être consommés dans l'environnement normal d'un foyer comme expliqué dans ce manuel d'instructions. Cet appareil est lourd. Il convient d'agir avec précaution lorsque vous le déplacez.

- Veillez à ne jamais sortir ou toucher des aliments du compartiment congélateur lorsque vous avez les mains humides/mouillées, car cela pourrait entraîner des abrasions cutanées ou des engelures.
  - N'utilisez jamais le socle, les tiroirs, les portes, et autres éléments similaires pour vous appuyer.
  - Les aliments décongelés ne doivent pas être congelés à nouveau.
  - Ne consommez pas les glaçons ou les glaces à l'eau sortant directement du congélateur, dans la mesure où cela pourrait provoquer des engelures au niveau de la bouche et des lèvres.
  - Pour éviter les chutes d'objets susceptibles de blesser des personnes ou de détériorer l'appareil, ne surchargez pas les compartiments de portes ni les tiroirs.
- Information importante relative à l'installation !**
- Pour tous les branchements électriques, veuillez suivre attentivement les consignes fournies dans ce manuel. Déballez l'appareil et vérifiez qu'il n'est pas endommagé.
  - Ne branchez pas l'appareil s'il est endommagé. Signalez immédiatement tout dommage éventuel au point de vente où vous avez acheté l'appareil. Dans ce cas, conservez l'emballage.
  - Il est conseillé d'attendre au moins quatre heures avant de brancher l'appareil pour permettre à l'huile de revenir dans le compresseur.
  - Il convient d'assurer une bonne circulation de l'air autour de l'appareil afin d'éviter toute

surchauffe. Pour garantir une ventilation suffisante, veuillez suivre les consignes d'installation.

- Si possible, l'arrière de l'appareil ne doit pas être placé trop proche d'un mur et ne doit pas être en contact avec des éléments chauds (compresseur, condensateur) afin d'éviter tout risque d'incendie, veuillez suivre les consignes relatives à l'installation.

- L'appareil ne doit pas être installé à proximité de radiateurs, ni de cuisinières.

- Assurez-vous que la prise secteur reste accessible une fois l'appareil installé.

- L'ouverture prolongée de la porte peut provoquer une hausse significative de la température dans les compartiments de l'appareil.

- Nettoyez régulièrement les surfaces susceptibles d'entrer en contact avec les aliments

ainsi que les systèmes d'écoulement accessibles.

- Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés depuis 48 h ; rincez le système d'eau raccordé à l'alimentation en eau si l'eau n'a pas été prélevée depuis 5 jours.

- Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients adaptés dans le réfrigérateur, de manière à ce qu'ils ne soient pas en contact avec d'autres aliments ou qu'ils ne dégoulinent pas sur ces derniers.

- Les compartiments de congélation à deux étoiles conviennent pour la conservation d'aliments pré-congelés, la conservation et la fabrication de crèmes glacées ou la préparation de glaçons.

- Les compartiments de congélation à une, deux et trois étoiles ne sont pas appropriés pour la congélation d'aliments

frais.

- En cas de non utilisation prolongée de l'appareil de réfrigération, il convient de

le débrancher, le dégivrer, le nettoyer, le sécher, et de laisser la porte ouverte pour éviter la prolifération des moisissures à l'intérieur de l'appareil.

## Description de l'appareil

<b>1</b>	Balconnet	<b>12</b>	Compartiment à température réglable « My Fresh Choice »
<b>2</b>	Séparateur rotatif	<b>13</b>	Rangement pour bouteilles chromé
<b>3</b>	Balconnet	<b>14</b>	Congélateur
<b>4</b>	Balconnet	<b>15</b>	Tiroir supérieur du congélateur
<b>5</b>	Couvercle du compartiment « Pantry »	<b>16</b>	Tiroir inférieur du congélateur
<b>6</b>	Commandes électroniques	<b>17</b>	Déflecteur inférieur du congélateur
<b>7</b>	Tablettes en verre trempé	<b>18</b>	Pieds réglables
<b>8</b>	Plaque métallique de refroidissement	<b>A</b>	Réfrigérateur
<b>9</b>	Tablette de protection du bac à légumes	<b>B</b>	Compartiment à température réglable « My Fresh Choice »
<b>10</b>	Bac de régulation de l'humidité	<b>C</b>	Congélateur
<b>11</b>	Compartiment « Pantry »		



### REMARQUE

En raison des modifications continues apportées à nos produits, votre réfrigérateur peut être légèrement différent de celui représenté dans ce Manuel d'instruction, mais ses fonctions et méthodes d'utilisation restent identiques. Afin d'obtenir plus de place dans votre congélateur, vous pouvez retirer des tiroirs (à l'exception du tiroir inférieur du congélateur) et du bac à glace torsadé.

## Caractéristiques techniques

Selon règlement UE 1060/2010 et les normes harmonisées en vigueur.

Marque	Valberg
Code produit	962852
Référence du modèle	4D 421 A+ DX180C
Catégorie du modèle d'appareil de réfrigération ménager	7 (Réfrigérateur-congélateur)
Classe d'efficacité énergétique du modèle	A+
Consommation d'énergie en kWh par an, calculée sur la base du résultat obtenu pour 24 heures dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.	362
Volume utile des compartiments de stockage de denrées alimentaires fraîches (0 à +8°C)	299
Volume utile des compartiments pour denrées hautement périssables (-2 à +3°C)	/
Volume utile des compartiments sans étoile / fabrication de glace (< 0°C)	/
Volume utile total de stockage en litres des compartiments de réfrigération	299
Le volume utile total de stockage des compartiments de réfrigération est-il sans givre ?	Oui
Volume utile des compartiments une étoile (< -6°C)	/
Volume utile des compartiments deux étoiles (< -12°C)	32
Volume utile des compartiments trois étoiles (< -18°C)	/
Volume utile des compartiments quatre étoiles de congélation (< -18°C)	90
Volume utile total de stockage en litres des compartiments de congélation	122
Le volume utile total de stockage des compartiments de congélation est-il sans givre ?	Oui
Autonomie en heures (Durée de montée en température)	24
Pouvoir de congélation en Kg/24 h (Capacité de congélation)	12
Classe climatique	SN / N / ST / T
Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre	10 °C et 43 °C
Emissions acoustiques dans l'air en dB(A) re 1 pW	40
Cet appareil est-il intégrable ?	Non

Les informations techniques sont présentes sur la plaque signalétique présente à l'intérieur de l'appareil. Veillez à ne jamais retirer cette plaque signalétique.

Alimentation assignée (Tension en V, nature du courant & fréquence en Hz)	220-240 ~ 50
Classe de protection électrique	Classe I
Courant assigné en A	1.5
Puissance assignée en W	/
Puissance de dégivrage en W (Si système inclus)	230
Nombre et type d'éclairage	1 x Module LED
Puissance d'éclairage en W par éclairage / totale	5/5
Eclairage remplaçable par l'utilisateur	Non
Pression maximale d'eau à l'entrée en Mpa / Bars	Néant
Pression minimale d'eau à l'entrée en Mpa / Bars	Néant
Type de froid des compartiments de réfrigération	Ventillé
Mode de dégivrage des compartiments de réfrigération	Automatique
Type de froid des compartiments de congélation	Ventillé
Mode de dégivrage des compartiments de congélation	Automatique
Type de réfrigérateur-congélateur (I : Un thermostat / II : Deux thermostats)	Type II

Température ambiante °C (± 1°C)	Thermostat réfrigérateur	Thermostat congélateur
Basse < 17°C	+3°C	-18°C
Idéale 17-27°C	+3°C	-18°C
Elevée > 27°C	+2°C	-18°C

## Installation de votre nouvel appareil

**Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, vous devez être conscient des conseils suivants.**

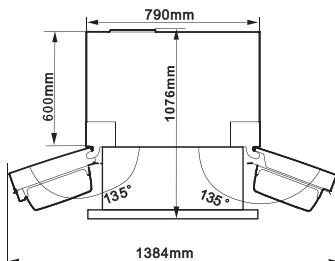
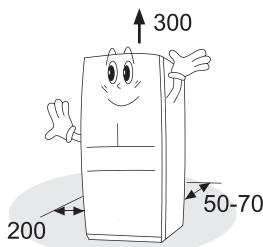
### Ventilation de l'appareil

Afin d'améliorer l'efficacité du système de refroidissement et pour économiser de l'énergie, il est nécessaire de maintenir une bonne ventilation autour de l'appareil pour la dissipation de la chaleur. Pour cette raison, il convient de prévoir suffisamment d'espace autour du réfrigérateur lors de son installation.



### Recommandations

Il est conseillé de laisser un écart de 50 à 70mm à l'arrière entre le mur et l'appareil, d'au moins 300 mm entre le haut de l'appareil et le plafond, d'au moins 200 mm entre les côtés de l'appareil et le mur ainsi que de laisser un espace suffisamment dégagé devant pour permettre aux portes du réfrigérateur de s'ouvrir à 135°. Reportez-vous aux schémas ci-dessous

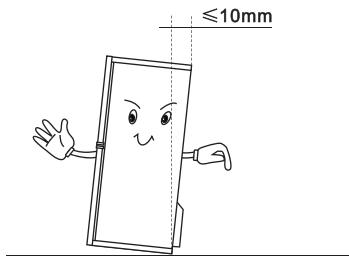
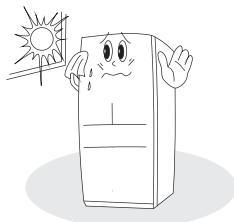


### REMARQUE

L'appareil est conçu pour fonctionner correctement conformément à la classe climatique indiquée dans le tableau ci-dessous. L'appareil peut ne pas fonctionner correctement s'il est exposé pendant une période prolongée à des températures supérieures ou inférieures aux températures de la plage spécifiée.

Classe climatique	Température ambiante
SN	+10 °C à +32 °C
N	+16 °C à +32 °C
ST	+16 °C à +38 °C
T	+16 °C à +43 °C

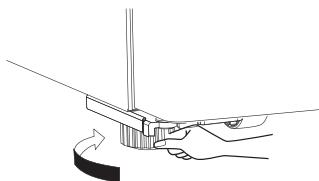
- Installez votre appareil dans un endroit sec afin d'éviter toute condensation excessive.
- Évitez l'exposition directe au soleil, à la pluie ou au gel. Tenez l'appareil à l'écart des sources de chaleur telles que les fours, cheminées ou radiateurs.



### Mise à niveau de l'appareil

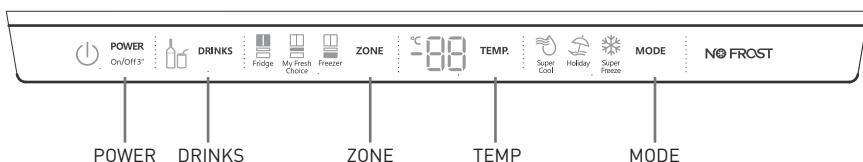
- Pour une mise à niveau correcte de l'appareil et pour que l'air circule correctement au niveau de la partie inférieure arrière de celui-ci, vous pouvez ajuster le pied réglable, situé sous l'appareil.
- Pour permettre aux portes de se fermer toutes seules, inclinez légèrement l'appareil vers l'arrière, d'environ 10 mm.

- Vous pouvez les régler manuellement ou en utilisant une clé appropriée.



## Commandes d'affichage

Utilisez votre appareil selon les directives de contrôle suivantes, votre produit possède les fonctions et les modes correspondant à ceux des panneaux de commande indiqués dans la figure ci-dessous. Lorsque l'appareil est allumé pour la première fois, le rétro-éclairage des icônes sur le panneau d'affichage se déclenche. Si aucune touche n'a été actionnée et que les portes sont fermées, le rétro-éclairage s'éteindra.



## Contrôle de la température

Lorsque vous démarrez votre réfrigérateur pour la première fois, nous vous recommandons de régler la température du réfrigérateur sur +3 °C, de régler le compartiment à température réglable « My Fresh Choice » et le congélateur sur -18 °C. Si vous souhaitez modifier la température, suivez les instructions ci-dessous.

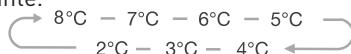
### ATTENTION



**Lorsque vous réglez une température, vous définissez une température moyenne pour l'ensemble du meuble réfrigérateur. Les températures à l'intérieur de chaque compartiment peuvent varier des valeurs de températures affichées sur le panneau, en fonction de la quantité de nourriture que vous stockez et de l'endroit où vous la placez. Une température ambiante haute ou basse peut également affecter la température réelle à l'intérieur de l'appareil.**

### 1. Réfrigérateur

Appuyez plusieurs fois sur le bouton « ZONE » jusqu'à ce que l'icône « Fridge » s'allume puis appuyez sur « TEMP » de façon répétée pour régler la température souhaitée de votre réfrigérateur entre 8 °C et 2 °C, la température diminuera de 1 °C à chaque pression et l'indicateur de température du réfrigérateur affichera la valeur correspondante selon la séquence suivante.



### 2. Compartiment à température réglable « My Fresh Choice »

Appuyez plusieurs fois sur le bouton « ZONE » jusqu'à ce que l'icône « My Fresh Choice » s'allume, puis appuyez sur « TEMP » de façon répétée pour régler la température souhaitée de votre réfrigérateur entre 5 °C et -20 °C et l'indicateur de température du réfrigérateur affichera la valeur correspondante selon la séquence suivante.



Voici les réglages de températures conseillés pour une conservation adéquate de vos aliments.

**TOUJOURS VÉRIFIER LES DATES LIMITES DE CONSOMMATION DE VOS DENRÉES :**

Conservation possible de produits surgelés :  
-18°C à -20°C : Conservation sur une durée d'un an maximum

-12°C à -17°C : Conservation sur une durée d'un mois maximum

-6°C à -12°C : Conservation sur une durée de 2 jours maximum

Pas de conservation possible de produits surgelés :

-5°C à +1°C : Conservation de denrées hautement périssables (Viandes et poissons frais) sous

+1°C à +5°C : Conservation de denrées alimentaires fraîches

### 3. Congélateur

Appuyez plusieurs fois sur le bouton « ZONE » jusqu'à ce que l'icône « Freezer » s'allume, puis appuyez sur « TEMP » pour régler la température souhaitée de votre réfrigérateur entre -14 °C et -24 °C et l'indicateur de température du réfrigérateur affichera la valeur correspondante selon la séquence suivante.



## 4. Super Cool



La fonction de réfrigération rapide « Super Cool » (Super froid) peut réfrigérer les aliments plus rapidement et les conserver plus frais plus longtemps.

Appuyez sur « MODE » pour activer cette fonction. L'icône « Super cool » s'allumera et l'indicateur de température du réfrigérateur affichera 2 °C.

- « Super cool » se désactive automatiquement au bout de 3 heures et le réglage de température du réfrigérateur affiche 2 °C.

- Lorsque la fonction « Super cool » est activée, vous pouvez la désactiver en actionnant la touche « MODE » et la température du réfrigérateur reviendra au réglage précédent.

## 5. Super Freeze



La fonction Super Freeze (Super Congélation) peut rapidement faire baisser la température de congélation et congeler vos aliments plus rapidement que d'habitude.

Cette option contribue aussi à préserver les vitamines et autres propriétés nutritives des aliments frais et à conserver vos aliments plus longtemps.

Appuyez sur la touche « MODE » pour activer cette fonction. L'icône « Super Freeze » (Super Congélation) s'allumera et l'afficheur de température du congélateur affichera -24°C.

- La Super Congélation se désactive automatiquement au bout de 52 heures.

- Lorsque la fonction Super Congélation est active, vous pouvez la désactiver en appuyant sur la touche « MODE » et la température du réfrigérateur reviendra au réglage précédent.



## REMARQUE

Lors de la sélection de la fonction Super Congélation, assurez-vous qu'il ne reste pas de bouteilles ou de canettes (en particulier de boissons gazeuses) dans le compartiment du congélateur. Dans un tel cas de figure, il y a un risque d'explosion des bouteilles et des canettes.

## 6. Holiday



Lorsque la fonction « Holiday » (Vacances) est activée, la température du réfrigérateur est automatiquement réglée sur 15°C pour réduire la consommation d'énergie. La température du congélateur est automatiquement réglée sur -18°C.



## Important

**Ne pas stocker d'aliments dans le réfrigérateur pendant que ce réglage est activé.**

Lorsque la fonction Holiday est activée, vous pouvez la désactiver en actionnant la touche « MODE » et la température du réfrigérateur reviendra au réglage précédent.

## 7. DRINKS



### DRINKS

Cette fonction est utilisée pour rafraîchir les boissons plus rapidement.

1. Avant d'utiliser cette fonction, il est recommandé de retirer la nourriture congelée du compartiment « My Fresh Choice ».

2. Rangez les boissons dans les balconnets à bouteilles et appuyez sur la touche « DRINKS ».

» pour activer la fonction « DRINKS » ; il est recommandé de placer le balconnet à bouteille du côté droit du compartiment « My Fresh Choice » pour un meilleur effet rafraîchissant.

3. Après une période donnée, la température des boissons atteindra une température rafraîchissante idéale, dès lors , l'icône représentant une bouteille va passer de la couleur orange au vert et un signal sonore retentira. Veuillez ouvrir la porte et appuyez de nouveau sur la touche « DRINKS » pour désactiver la fonction, ce qui entraînera l'arrêt du signal sonore.

4. N'oubliez pas de sortir les boissons maintenant à température idéale et de remettre en place les aliments placés à l'origine à cet endroit.

5. Une fois la fonction « DRINKS » désactivée, il vous faut de nouveau réinitialiser la température requise.



## REMARQUE

**① Une fois que la fonction « DRINKS » est lancée, la température du compartiment « My Fresh Choice » ne peut pas être réglé tant que la fonction « DRINKS » n'est pas annulée.**

**② Les performances de refroidissement réelles après activation de la fonction « DRINKS » dépendent de la température, de la taille et du nombre de boissons, et des choses présentes dans le compartiment. Après que la fonction « DRINKS » a été activée, si vos boissons ne sont pas encore assez fraîches, il suffit de les remettre en place et de relancer la fonction « DRINKS ».**

## 8. POWER



**POWER**

**On/Off3"**

Appuyez sur la touche « POWER » (Alimentation) pendant 3 secondes pour mettre l'appareil en marche et appuyez pendant 3 secondes pour mettre l'appareil à l'arrêt.

## 9. Door alarm (Alarme de porte)

Si une porte est laissée ouverte pendant plus de 2 minutes, une alarme sonore se déclenchera et le panneau de commande affichera les lettres « dr ».

En cas d'alarme de porte, la sonnerie retentira 3 fois par minute, et s'interrompra automatiquement 8 minutes plus tard.

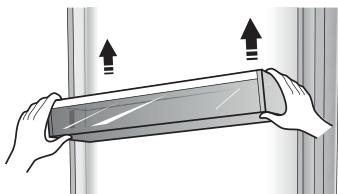
Pour économiser de l'énergie, veuillez éviter de laisser la porte ouverte trop longtemps lors de l'utilisation de l'appareil. Il suffit de fermer la porte pour désactiver l'alarme de porte.

## Utilisation de votre appareil

Votre appareil possède des accessoires comme le montre la section générale « Description de l'appareil », dans cette partie vous apprendrez comment utiliser correctement ces accessoires.

### Balconnet

- Le balconnet est approprié au rangement des œufs, des liquides en cannettes et en bouteilles, et des aliments emballés, etc. Ne placez pas de choses trop lourdes dans les balconnets.
- Les balconnets de portes du milieu peuvent être placés à des hauteurs différentes en fonction de votre appareil. Avant de retirer verticalement les balconnets de porte pour les repositionner, veuillez enlever tous les aliments qui y sont stockés .



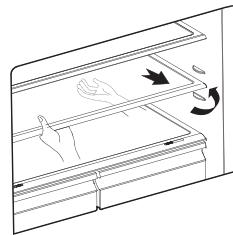
- Tous les balconnets et étagères peuvent être retirés en vue d'être nettoyés.

### REMARQUE

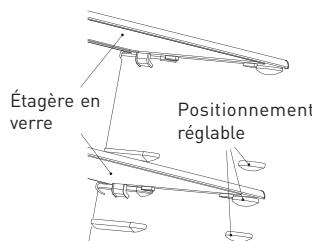
**Des plateaux pour les œufs sont disposés dans le balconnet.**

### Étagère

- La chambre du réfrigérateur est pourvue de trois étagères en verre. Ces étagères peuvent être installées à des hauteurs différentes en fonction de vos besoins.



- Lorsque vous enlevez les étagères, tirez-les délicatement vers l'avant jusqu'à ce que l'étagère soit dégagée du support qui la retient.
- Lorsque vous replacez les étagères, assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacle derrière et poussez délicatement l'étagère vers l'arrière pour la remettre en place.



### Bacs à légumes

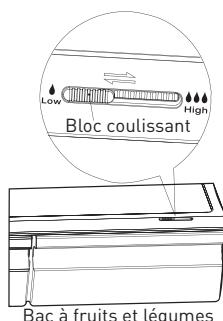
- Le bac à légumes, monté sur des glissières télescopiques, sert à conserver les fruits et légumes.

### Tablette de protection du bac à légumes

- Elle sert à éviter que les légumes ne perdent trop d'humidité. Vous pouvez ajuster l'humidité à l'intérieur des bacs en utilisant le curseur .

# Utilisation de l'appareil

## Bac à légumes et contrôle de l'humidité



- Le contrôle de l'humidité permet d'ajuster la circulation d'air dans le bac, plus la circulation d'air est importante, moins il y aura d'humidité. Poussez le curseur de contrôle de l'humidité vers la droite pour augmenter le niveau d'humidité.
- Des réglages d'humidité élevés sont recommandés pour les légumes, alors qu'un faible taux d'humidité est approprié à la préservation des fruits.

## Utilisation du compartiment congélateur

- Le compartiment congélateur est adapté pour le stockage des aliments qui doivent être congelés, tels que la viande, le poisson, la crème glacée et d'autres denrées périssables.

emballés individuellement avant d'être stockés afin de ne pas perdre leur humidité ou que leur saveur ne soit altérée par la présence d'autres aliments.

## ATTENTION

Il convient de ne jamais fermer la porte du réfrigérateur lorsque les étagères, les bacs et/ou les glissières télescopiques sont déployés. Cela pourrait endommager l'appareil.

- Suivez les instructions simples suivantes pour retirer le bac à légumes ou le compartiment du congélateur en vue de leur nettoyage. Videz au préalable le bac à légumes, sortez-le et laissez-le en position ouverte. Soulevez le bac à légumes en le faisant glisser par les rainures latérales. Repoussez entièrement les coulisseaux latéraux pour éviter tout dommage lors de la fermeture de la porte.

## ATTENTION

Veiller à ce que les bouteilles ne soient pas laissées dans le congélateur pendant plus longtemps que nécessaire car le gel pourrait briser la bouteille.

## Utilisation du compartiment réfrigérateur

Le compartiment réfrigérateur est adapté pour le stockage des légumes et des fruits. Les aliments à l'intérieur doivent être

## Conseils et astuces utiles

### Conseil d'économie d'énergie

Nous vous recommandons de suivre les conseils suivants pour économiser de l'énergie.

- Essayez de ne pas laisser la porte ouverte trop longtemps pour préserver l'énergie.
- Assurez-vous que l'appareil se situe loin de toute source de chaleur (exposition directe au soleil, four ou cuisinière électriques, etc.)
- Ne réglez pas la température plus froid qu'il n'est nécessaire de le faire.
- Ne stockez pas d'aliments chauds ou de liquide en cours d'évaporation dans l'appareil.
- Placez l'appareil dans une pièce bien ventilée et sans humidité. Veuillez-vous référer au chapitre sur l'installation de votre nouvel appareil.
- La description fournie par le schéma de l'appareil montre l'emplacement approprié des tiroirs, du bac à légumes et des étagères. Ne changez pas leur position puisque cette disposition assure une configuration optimale en matière de consommation d'énergie.

### Conseils pour la réfrigération d'aliments frais

- Ne placez pas d'aliments chauds directement dans le réfrigérateur ou le congélateur, la température interne augmenterait, ce qui demanderait au compresseur de tourner plus et consommerait donc plus d'énergie.
- Couvrez ou emballez les aliments ; en particulier s'ils présentent un goût/une

odeur prononcé.

Placez les aliments correctement pour que l'air puisse circuler librement autour de ceux-ci.

### Conseils pour la réfrigération

• Viande (tous Types) : enveloppez dans un film alimentaire en polyéthylène et placez sur l'étagère en verre au-dessus du compartiment à légumes. Respectez toujours les durées de conservation des aliments et les dates de péremption indiquées par les fabricants/industrielles.

• Nourriture cuisinée, plats froids, etc. : Ces derniers doivent être pourvus d'un couvercle et peuvent être placés sur n'importe quelle étagère.

• Fruits et légumes : À stocker dans le compartiment spécial prévu à cet effet.

• Beurre et fromage : À envelopper dans du film d'emballage étanche à l'air ou du cellophane.

• Bouteilles de lait : Doivent être pourvues d'un couvercle et doivent être conservées dans les étagères de la porte.

### Conseils pour la congélation

- Lors de la première utilisation de l'appareil ou après une longue période sans utilisation, faites fonctionner l'appareil pendant au moins 2 heures sur des réglages élevés avant d'y stocker des aliments dans le compartiment.
- Séparez les aliments en petites portions afin de permettre une congélation rapide et complète, et de pouvoir décongeler ensuite uniquement la quantité requise.

# Utilisation de l'appareil

- Enveloppez les aliments dans du papier d'aluminium ou dans un emballage alimentaire en polyéthylène étanche à l'air.
- Ne laissez pas d'aliments frais, non congelés être en contact avec de la nourriture qui est déjà congelée afin d'éviter une décongélation partielle de celle-ci.
- Les produits gelés, s'ils sont consommés immédiatement après leur sortie du compartiment du congélateur sont susceptibles d'entraîner des engelures.
- Il est recommandé d'étiqueter et de dater chaque paquet de produit congelé afin de garder une trace de la durée de conservation.

## **Conseils pour la conservation de denrées congelées**

- Assurez-vous que le produit congelé a été stocké correctement par le commerçant/détaillant en alimentation.
- Une fois décongelée, la nourriture se détériorera rapidement et ne doit pas être recongelée. Ne dépassez pas la durée de conservation limite indiquée par le commerçant/détaillant en alimentation.

## **Mise à l'arrêt de votre appareil**

Si vous avez besoin d'éteindre l'appareil pour une longue durée, il convient de suivre les étapes suivantes afin d'éviter la création de moisissures dans l'appareil.

1. Retirez tous les aliments.
2. Débranchez la fiche secteur de la prise de courant.
3. Nettoyez et séchez minutieusement l'intérieur.
4. Assurez-vous que les portes restent légèrement ouvertes pour permettre la circulation de l'air.

## Nettoyage et entretien

- Avant de procéder à l'entretien de l'appareil, l'éteindre et débrancher la fiche de la prise de courant.
- Ne pas nettoyer l'appareil avec des objets métalliques, un système de nettoyage à vapeur, des huiles volatiles, des solvants organiques ou des produits de nettoyage abrasifs.
- Ne pas utiliser d'objets pointus pour retirer le givre de l'appareil. Utiliser une raclette en plastique.
- Toute opération électrique requise dans le cadre de l'entretien de l'appareil doit être effectuée par un électricien qualifié ou une autre personne compétente.
- L'entretien de cet appareil doit être effectué par un Centre d'entretien agréé ; seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées.

- 1) Si l'appareil est sans givre.
- 2) Si l'appareil comprend un compartiment congélateur.



### REMARQUE

Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger les appareils de réfrigération. (Cette clause ne s'applique que dans la zone de l'UE.)

Pour des raisons d'hygiène, l'appareil (y compris les accessoires extérieurs et intérieurs) doit être nettoyé régulièrement (au moins tous les deux mois).

**ATTENTION**

**L'appareil ne doit pas être branché sur le secteur lors de son nettoyage. Risque de choc électrique ! Avant de nettoyer, éteindre l'appareil et retirer la fiche de la prise de courant.**

-Nettoyez les portes, les poignées et les surfaces de l'appareil avec un détergent doux, puis essuyez-les avec un chiffon doux.

**ATTENTION**

**Ne pas utiliser d'objets pointus car ils sont susceptibles de rayer la surface du réfrigérateur.**

## Nettoyage extérieur

Pour maintenir un bon aspect de votre appareil, vous devez le nettoyer régulièrement.

-Essuyez le panneau numérique et le panneau d'affichage avec un chiffon doux et propre.

-Pulvérisez de l'eau sur un chiffon de nettoyage au lieu de le faire directement sur la surface de l'appareil. Cela garantit une répartition uniforme de l'humidité sur la surface en question.

**ATTENTION**

**Ne pas utiliser de diluant, de détergent pour voitures, de Clorox, d'huile volatile, de nettoyants abrasifs ou de solvant organique tel que le benzène pour le nettoyage. Ces produits sont susceptibles d'endommager la surface de l'appareil et peuvent causer un incendie.**

## Nettoyage intérieur

Vous devez nettoyer l'intérieur de l'appareil régulièrement. Le réfrigérateur sera plus facile à nettoyer lorsqu'il contient peu de produits alimentaires. Nettoyez l'intérieur du congélateur avec une solution diluée de bicarbonate de soude, puis rincez à l'eau tiède à l'aide d'un chiffon ou d'une éponge préalablement essorés. Essuyez minutieusement les étagères et les bacs de rangement avant de les remettre en place. Séchez bien toutes les surfaces et les pièces amovibles avant de les repositionner.

Bien que cet appareil se dégivre automatiquement, une couche de givre peut apparaître sur les murs à l'intérieur du compartiment du congélateur si la porte du congélateur est ouverte fréquemment ou reste ouverte pendant trop longtemps. Si le gel est

trop épais, choisissez un moment où le congélateur est presque vide et procédez comme suit :

1. Retirez les aliments à l'intérieur ainsi que les bacs de rangement, débranchez l'appareil du secteur et laissez les portes ouvertes. Aérez la pièce à fond pour accélérer le processus de dégivrage.
2. Lorsque le dégivrage est terminé, nettoyez votre congélateur comme décrit ci-dessus.



### ATTENTION

**Ne pas utiliser d'objets pointus pour enlever le givre du compartiment du congélateur. L'appareil ne doit être rebranché et remis en marche que quand l'intérieur est complètement sec.**

## Nettoyage des joints de porte

Veillez à ce que les joints de porte soient toujours propres. Des aliments collants et des boissons peuvent faire coller les joints à la partie principale de l'appareil, ce qui peut entraîner des déchirures lorsque vous ouvrez la porte. Lavez les joints de porte avec un détergent doux et de l'eau tiède.

Rincez et séchez-les à fond après le nettoyage.



### ATTENTION

La lampe LED ne doit pas être remplacée par l'utilisateur !

Si la lampe LED est endommagée, veuillez contacter le service d'assistance téléphonique. Pour remplacer la lampe LED, les étapes suivantes doivent être suivies :

1. Débranchez votre appareil.
2. Retirez le couvercle de l'ampoule en le soulevant et en le tirant vers vous.
3. Tenez le couvercle de l'ampoule LED d'une seule main et tirez-le avec l'autre main tout en appuyant sur le loquet du connecteur.
4. Remplacez l'ampoule de la lampe LED et remettez-la correctement en place , puis remontez le couvercle.



### ATTENTION

L'appareil ne doit être remis en marche que lorsque les joints de porte sont complètement secs.

## Remplacement de la lampe LED :

## Dégivrage

- Il est possible que l'eau contenue dans les aliments ou qui se trouve dans l'air à l'intérieur du réfrigérateur lorsque les portes sont ouvertes finisse par former une couche de givre à l'intérieur. Ce phénomène est susceptible de freiner la qualité de la réfrigération lorsque la couche de givre est trop importante.
- Cet appareil est un réfrigérateur sans givre qui procède automatiquement à un dégivrage régulier, sans qu'un dégivrage manuel soit nécessaire. L'eau provenant du dégivrage sera évacuée dans un bac d'égouttage au moyen d'un tuyau d'évacuation. Puis l'eau contenue dans ce bac d'égouttage s'évaporera.

## Conservation des aliments

Pour éviter toute contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes :

- L'ouverture trop prolongée des portes peut provoquer une hausse significative des températures dans les divers compartiments de l'appareil.
- Nettoyez régulièrement les surfaces qui sont en contact avec les aliments et avec les systèmes d'écoulement accessibles.
- Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés dans le réfrigérateur, de manière à ce qu'ils ne soient pas en contact avec d'autres aliments ou à ce qu'ils ne s'écoulent pas sur d'autres aliments.
- Les compartiments congélateur deux étoiles sont appropriés au rangement d'aliments pré-congelés, à la fabrication de glaces ou de cubes de glace.
- Les compartiments de congélation Un, deux ou trois étoiles ne sont pas appropriés à la congélation d'aliments frais.

Ordre	Type de compartiment	Température de conservation ciblée en [°C]	Aliments appropriés
1	Réfrigérateur	+2~ +8	Œufs, aliments cuisinés, aliments emballés, fruits et légumes, produits laitiers, gâteaux, boissons et autres aliments qui ne sont pas destinés à être congelés.

Ordre	Type de compartiment	Température de conservation ciblée en [°C]	Aliments appropriés
2	(***)*-Congélateur	≤-18	Fruits de mer (poisson, crevettes, crustacés), produits aquatiques d'eau douce et produits carnés (conservation recommandée pendant 3 mois, plus la durée de conservation est longue, plus le goût et les qualités nutritives sont mauvais), adaptés pour des aliments frais congelés.
3	***-Congélateur	≤-18	Fruits de mer (poisson, crevettes, crustacés), produits aquatiques d'eau douce et produits carnés (conservation recommandée pendant 3 mois, plus la durée de conservation est longue, plus le goût et les qualités nutritives sont mauvais), non adaptés pour des aliments frais congelés.
4	**-Congélateur	≤-12	Fruits de mer (poisson, crevettes, crustacés), produits aquatiques d'eau douce et produits carnés (conservation recommandée pendant 2 mois, plus la durée de conservation est longue, plus le goût et les qualités nutritives sont mauvais), non adaptés pour des aliments frais congelés.
5	*-Congélateur	≤-6	Fruits de mer (poisson, crevettes, crustacés), produits aquatiques d'eau douce et produits carnés (conservation recommandée pendant 1 mois, plus la durée de conservation est longue, plus le goût et les qualités nutritives sont mauvais), non adaptés pour des aliments frais congelés.
6	0-étoile	-6~0	Viande de porc, bœuf, poulet, poisson frais, certains aliments conditionnés emballés etc. (Il est conseillé de consommer ces aliments le jour même, et de préférence dans les 3 jours au maximum). Aliments transformés partiellement encapsulés (aliments non congelés)

Ordre	Type de compartiment	Température de conservation ciblée en [°C]	Aliments appropriés
7	Refroidissement	-2~+3	Porc frais/congelé, bœuf, poulet, produits aquatiques d'eau douce, etc. (7 jours en dessous de 0 °C et au-dessus de 0 °C il est recommandé de consommer les aliments dans la journée, de préférence dans les 2 jours maximum). Fruits de mer (température inférieure à 0 ° pendant 15 jours, il n'est pas conseillé de conserver ce type d'aliments au dessus de 0 °C)
8	Produits frais	0 ~+4	Porc frais, bœuf, poisson, poulet, aliments cuits, etc. (Il est conseillé de consommer ces aliments le jour même, et de préférence dans les 3 jours au maximum)
9	Vin	+5~+20	vin rouge, vin blanc, vin pétillant etc.



## REMARQUE

Veuillez ranger les différents aliments en fonction des compartiments ou de la température de stockage cible des produits achetés.

Si le réfrigérateur est laissé vide pendant de longues périodes, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour éviter la formation de moisissures dans l'appareil.

### Nettoyage des distributeurs d'eau (spécifique aux produits avec distributeurs d'eau) :

- Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés depuis 48 h ; rincez le système d'eau raccordé à une source d'eau, si de l'eau n'a pas été prélevée depuis 5 jours.



## AVERTISSEMENT

Les aliments doivent être emballés dans des sacs avant d'être mis au réfrigérateur, et les liquides doivent être conditionnés dans des bouteilles ou des récipients fermés pour éviter d'avoir à nettoyer l'appareil dont la structure des éléments rend de telles procédures de nettoyage compliquées.

## Dépannage

Si vous avez des problèmes avec votre appareil ou si vous pensez qu'il ne fonctionne pas correctement, vous pouvez effectuer quelques vérifications simples, décrites dans la rubrique ci-dessous, avant d'appeler le service clientèle.



### ATTENTION

**N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Si le problème persiste après avoir vérifié les indications ci-dessous, contactez un électricien qualifié, un technicien de maintenance agréé ou le magasin dans lequel vous avez acheté l'appareil.**

Problèmes	Causes possibles et solutions
<b>L'appareil ne fonctionne pas correctement</b>	<p>Vérifiez que le câble d'alimentation soit correctement branché.</p> <p>Vérifiez le fusible ou le circuit de votre alimentation électrique et remplacez-le si nécessaire.</p>
<b>Odeurs dans les compartiments</b>	<p>La température ambiante est trop basse. Essayez de régler la température de la chambre à un niveau plus froid pour résoudre ce problème.</p> <p>Il est normal que le congélateur ne fonctionne pas durant le cycle de dégivrage automatique ou pendant une courte période après l'allumage de l'appareil, ceci afin de protéger le compresseur.</p>
Problèmes	Causes possibles et solutions
<b>Bruits provenant de l'appareil</b>	<p>Les bruits suivants sont considérés comme normaux :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bruit du compresseur en fonctionnement.</li> <li>• Bruit de ventilation créé par le petit ventilateur du compartiment du congélateur ou des autres compartiments.</li> <li>• Bruit de gargouillement similaire à de l'eau en train de bouillir.</li> <li>• Bruit de mise sous tension durant le dégivrage automatique.</li> <li>• Cliquetis avant que le compresseur ne démarre.</li> </ul>
	<p>D'autres bruits inhabituels sont causés par les raisons suivantes et peuvent nécessiter une action de votre part :</p> <p>Le réfrigérateur n'est pas à niveau.</p> <p>L'arrière de l'appareil touche le mur.</p> <p>Des bouteilles ou des récipients tombent ou roulent.</p>

Problèmes	Causes possibles et solutions
<b>Le moteur tourne continuellement</b>	<p>Il est normal d'entendre fréquemment le son du moteur, il devra travailler plus dans les circonstances suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les réglages de température sont plus froids que nécessaires</li> <li>• Une large quantité de nourriture chaude a récemment été stockée dans l'appareil.</li> <li>• La température en-dehors de l'appareil est trop élevée.</li> <li>• Les portes sont restées ouvertes trop longtemps ou trop souvent.</li> <li>• Si vous venez juste d'installer l'appareil ou que vous le rallumez après une longue période d'arrêt.</li> </ul>
<b>Une couche de givre s'est déposée dans le compartiment</b>	<p>Vérifiez que les sorties d'air ne sont pas bloquées par des aliments et assurez-vous que les aliments sont positionnés dans l'appareil de façon à permettre une ventilation suffisante. Assurez-vous que la porte est complètement fermée. Pour enlever le givre, veuillez-vous référer à la partie sur le nettoyage et l'entretien de l'appareil.</p>
<b>La température interne est trop élevée</b>	<p>Vous avez peut-être laissé les portes ouvertes trop longtemps ou trop fréquemment, ou les portes restent ouvertes à cause d'un obstacle, ou l'espace autour (côtés, arrière, haut) de l'appareil n'est pas suffisant</p>
<b>La température interne est trop basse</b>	<p>Augmentez la température en suivant le chapitre « Commandes d'Affichage ».</p>
<b>Les portes ne se ferment pas facilement</b>	<p>Vérifiez que le haut du réfrigérateur soit incliné vers l'arrière de 10 à 15 mm afin de permettre l'auto-fermeture des portes, ou assurez-vous qu'il n'existe pas quelque chose à l'intérieur qui empêche les portes de se fermer.</p>
<b>De l'eau coule au sol</b>	<p>Le bac à eau (situé en bas à l'arrière de l'appareil) n'est peut-être pas correctement à niveau, ou le bec d'écoulement (situé sous le dessus du compresseur) n'est peut-être pas correctement positionné pour diriger l'eau vers ce bac, ou quelque chose bloque le bec d'écoulement . Vous aurez peut-être à écartez le réfrigérateur du mur pour vérifier que le récepteur et le bec sont en position.</p>
<b>L'éclairage ne fonctionne pas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La lampe LED est peut être endommagée. Référez-vous au chapitre sur le nettoyage et l'entretien pour remplacer les lampes LED.</li> <li>• Le système de contrôle a désactivé les lampes car la porte est restée ouverte trop longtemps , fermez et ouvrez de nouveau la porte pour réactiver les lampes.</li> </ul>

## Emballage et environnement

### MISE AU REBUT DES MATERIAUX D'EMBALLAGE

Les matériaux d'emballage protègent votre machine contre les dommages susceptibles de survenir pendant le transport.

Ces matériaux sont respectueux de l'environnement puisqu'ils sont recyclables. Le recyclage des matériaux permet à la fois d'économiser les matières premières et de réduire la production de déchets.

**Il est interdit de considérer cet appareil comme un déchet ménager lors de son élimination.**

Il existe plusieurs possibilités quant à l'élimination de cet appareil :

a) La municipalité a mis en place des systèmes de collecte des déchets électroniques où ceux-ci peuvent être déposés par l'utilisateur sans aucun frais.

b) Le fabricant de l'appareil reprendra l'ancien appareil usagé en vue de son élimination, sans aucun frais pour l'utilisateur .

c) Ce type d'appareils usagés contenant des ressources utiles, il peut être revendu à des ferrailleurs.

La mise en décharge sauvage de déchets dans les forêts ou en pleine nature est susceptible de nuire à votre santé, car des substances dangereuses peuvent s'écouler dans les nappes phréatiques et finir par se retrouver dans la chaîne alimentaire.

## Mise au rebut de votre ancien appareil

### COLLECTE SÉLECTIVE DES DÉCHETS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES

 Cet appareil comporte le symbole DEEE (Déchet d'Équipement Électrique et Électronique) signifiant qu'en fin de vie, il ne doit pas être jeté aux déchets ménagers, mais déposé au centre de tri de la localité. La valorisation des déchets permet de contribuer à préserver notre environnement.

### PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT - DIRECTIVE 2012/19/EU

Afin de préserver notre environnement et notre santé, l'élimination en fin de vie des appareils électriques et électroniques doit se faire selon des règles bien précises et nécessite l'implication de chacun, qu'il soit fournisseur ou utilisateur.

C'est pour cette raison que votre appareil, tel que le signale le symbole  apposé sur sa plaque signalétique ou sur l'emballage, ne doit en aucun cas être jeté dans une poubelle publique ou privée destinée aux ordures ménagères. L'utilisateur a le droit de déposer l'appareil dans des lieux publics de collecte procédant à un tri sélectif des déchets pour être soit recyclé, soit réutilisé pour d'autres applications conformément à la directive.

**Pour la sécurité des enfants, rangez vos vieux appareils en lieu sûr jusqu'à ce qu'ils soient mis au rebut, hors de votre domicile.**



Nos emballages peuvent faire l'objet  
d'une consigne de tri.  
Pour en savoir plus : [www.consignesdetri.fr](http://www.consignesdetri.fr)

# Bedankt!

Proficiat met uw keuze voor een product van VALBERG.  
De selectie en de testen van de toestellen van VALBERG  
gebeuren volledig onder controle en supervisie van  
ELECTRO DEPOT. We staan garant voor de kwaliteit  
van de toestellen van VALBERG, die uitmunten in  
hun eenvoudig gebruik, hun betrouwbare werking  
en hun onberispelijke kwaliteit.

ELECTRO DEPOT beveelt de VALBERG toestellen aan  
en is ervan overtuigd dat u uiterst tevreden zal zijn  
bij elk gebruik van het toestel.  
Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website: [www.electrodepot.be](http://www.electrodepot.be)



**A****Alvorens het toestel te gebruiken**

- 38 Veiligheid en waarschuwingen  
40 Algemene veiligheid

**B****Overzicht van het toestel**

- 47 Beschrijving van het toestel  
48 Technische eigenschappen

**C****Gebruik van het toestel**

- 50 Installatie van uw nieuw toestel  
51 Bediening  
55 Gebruik van uw toestel  
57 Tips en tricks

**D****Praktische informatie**

- 59 Reiniging en onderhoud  
64 Ontdooiing  
64 Bewaren van voedingsmiddelen  
67 Probleemoplossing  
70 Verpakking en milieu  
71 Afdanken van uw oude toestel

## Veiligheid en waarschuwingen

**Gelieve deze gids aandachtig te lezen vóór elk gebruik van dit toestel en te bewaren om deze later te kunnen raadplegen.**

Lees voor uw eigen veiligheid en om een gepast gebruik van het toestel te kunnen garanderen deze handleiding aandachtig door vooraleer het toestel voor de eerste keer te gebruiken, inclusief de tips en waarschuwingen. Om ongelukken en onnodige fouten te vermijden, dient u te controleren of alle personen die dit toestel gebruiken goed geïnformeerd worden over de werking en de veiligheidsvoorzieningen waarmee het uitgerust is. Bewaar deze instructies en zorg ervoor dat ze bij het toestel blijven wanneer het wordt verplaatst of

verkocht, zodat iedereen die het toestel gebruikt correct wordt geïnformeerd over het gebruik en de veiligheidstips. Respecteer voor de veiligheid van personen en goederen de waarschuwingen in deze gebruikshandleiding aangezien de fabrikant niet aansprakelijk kan worden gesteld voor schade die wordt veroorzaakt door nalatigheid van de gebruiker.

### Veiligheid van kinderen en kwetsbare personen

- Conform de EN-norm  
Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar, alsook door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of die niet over de noodzakelijke ervaring en kennis beschikken, op voorwaarde dat zij instructies gekregen hebben of begeleid worden

inzake het veilige gebruik van dit toestel en dat ze de mogelijke risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Dereinigingenhetonderhoud van het toestel mogen niet uitgevoerd worden door kinderen wanneer zij niet begeleid worden.

- Conform de CEI-norm Dit toestel is niet bestemd om gebruikt te worden door personen (met inbegrip van kinderen) die een fysieke, zintuiglijke of mentale beperking hebben of die een gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij ze in de gaten gehouden worden of ze instructies gekregen hebben over het veilige gebruik van het toestel door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

- Bewaar alle verpakkingsmaterialen buiten het bereik van

kinderen, aangezien zij een risico op verstikking met zich meebrengen.

- Wanneer u het toestel wilt afdanken, haal dan de stekker uit het stopcontact, knip de aansluitkabel door (zo dicht mogelijk bij het toestel) en verwijder de deur om te vermijden dat kinderen een elektrische schok zouden krijgen of zich in het toestel zouden kunnen opluiten.
- Indien dit toestel met magneetdeurstrips bestemd is om een oud toestel met veergrendel (vergrendeling) op de deur of het deksel te vervangen, verwijder dan de grendel vooraleer het oude toestel weg te gooien. Hierdoor kan het toestel geen dodelijke valstrik worden voor een kind.

## Algemene veiligheid



### WAARSCHUWING

- Dit toestel is bestemd voor huishoudelijk gebruik of gelijkaardige toepassingen, zoals:
  - Keukenhoeken voorbehouden voor personeel in winkels, kantoren en andere professionele omgevingen;
  - in boerderijen en door klanten in hotels, motels en andere omgevingen met residentieel karakter;
  - in omgevingen van het type bed and breakfast;
  - in horeca en gelijkaardige toepassingen, met uitzondering van detailhandel.
- Berg in dit toestel geen explosieve stoffen op zoals sputbussen met ontvlambare drijfgassen.
- Indien het voedingssnoer beschadigd is, dient het door de fabrikant, één van zijn technici of een ander vergelijkbaar bevoegd persoon vervangen te worden om elk gevaar te voorkomen.

**WAARSCHUWING**

- Let erop de ventilatieopeningen in de behuizing van het toestel of in de inbouwstructuur niet te verstoppen.
- Gebruik geen mechanische voorzieningen of andere middelen dan deze die aanbevolen worden door de fabrikant om het ontdooiingsproces te versnellen.
- Beschadig het koelcircuit niet.
- Gebruik geen elektrische toestellen in de compartimenten om voeding op te bergen van de koelkast, tenzij dit type toestel aanbevolen wordt door de fabrikant.
- De kool- en isolatiesystemen bevatten ontvlambare gassen. Wanneer u het versleten toestel afdankt, dient u het naar een erkend inzamelpunt te brengen. Stel het toestel nooit bloot aan vlammen.
- Let er bij het installeren van het toestel op het voedingssnoer niet te klemmen of te beschadigen.
- Plaats geen mobiele sokkels of draagbare stekkerdozen achter het toestel.

**Vervangen van een lamp****OPGELET**

**De lampen mogen niet vervangen worden door de gebruiker! Bel de klantendienst wanneer de lampen stuk zijn.**

Deze waarschuwing is enkel bestemd voor koelkasten met verlichting.

## Koelmiddel

Het koelcircuit van het toestel bevat het koelmiddel isobutaan (R600a), een natuurlijk gas met een hoge milieucompatibiliteit, en is bijgevolg ontvlambaar. Let er bij het transporteren en installeren van het toestel op dat geen enkel deel van het koelcircuit beschadigd wordt.

Koelmiddel (R600a) is ontvlambaar.



### OPGELET

Risico op brand!  
Brandbare materialen

Indien het koelmiddelcircuit beschadigd zou zijn:

- Houd het toestel uit de buurt van open vlammen en ontstekingsbronnen.
- Verlucht de kamer waarin het toestel zich bevindt voldoende.

## OPGELET

In het isolatiesysteem van koelkasten zitten koelmiddelen en gassen. De koelmiddelen en de gassen dienen door vakmensen verwijderd te worden, gezien deze letsels aan de ogen kunnen veroorzaken of kunnen ontbranden. Vergewis u ervan dat de koelmiddelleidingen niet beschadigd zijn alvorens het toestel af te danken.

Het is gevaarlijk de eigenschappen van het toestel te wijzigen of te proberen het toestel op welke manier dan ook aan te passen.

Een beschadigd voedingssnoer kan kortsluiting, brand en/of een elektrische schok veroorzaken.

## Elektrische veiligheid

1. Probeer het voedingssnoer niet te verlengen.
2. Controleer of het stopcontact

niet stuk of beschadigd is. Wanneer een stopcontact zich in slechte staat bevindt, kan het systeem oververhit raken en brand veroorzaken.

3. Zorg ervoor dat u steeds toegang heeft tot het stopcontact van het toestel.

4. Trek niet aan het voedingssnoer.

5. Stop de stekker niet in het stopcontact wanneer dit los zit. Er bestaat een gevaar voor elektrische schokken of brand.

6. U mag het toestel nooit gebruiken wanneer het omhulsel van de binnenverlichting niet geplaatst is.

7. De koelkast mag uitsluitend worden aangesloten op eenfasige wisselstroom van 220~240V/50Hz. Indien de spanningsschommeling in de streek van de gebruiker zo groot is dat de spanning het hierboven

vermelde bereik overschrijdt, dient om veiligheidsredenen een automatische spanningsregelaar van meer dan 350 W worden gebruikt voor de koelkast. De koelkast vereist eerder een afzonderlijk stopcontact dan een stopcontact waarop verschillende elektrische toestellen aangesloten werden. Het stopcontact van het toestel dient te worden geaard volgens de geldende aanbevelingen.

### Dagelijks gebruik

- Bewaar nooit ontvlambare stoffen of vloeistoffen in het toestel, aangezien deze zouden kunnen ontploffen.
- Gebruik nooit andere elektrische toestellen in dit toestel (mixers, ijsmachines...).
- Wanneer u de stekker uit het stopcontact trekt, dient u steeds aan de stekker zelf te trekken en nooit aan het snoer.
- Plaats geen warme

elementen in de buurt van de onderdelen in kunststof van het toestel. ontplffen en het toestel zou kunnen beschadigen.

- Plaats geen voedingsmiddelen rechtstreeks aan de luchtafvoer onderaan het toestel.
- Bewaar voorverpakte diepvriesvoedingsmiddelen volgens de instructies van de fabrikant van deze voedingsmiddelen.
- We raden aan de aanbevelingen voor het opslaan en bewaren van de fabrikant van het toestel te respecteren. Raadpleeg de instructies.
- Plaats geen gashoudende dranken in het diepvriescompartiment, aangezien dit druk zou uitoefenen op het recipiënt, waardoor dit zou kunnen ontplffen en het toestel zou kunnen beschadigen.
- Diepvriesvoedingsmiddelen kunnen brandwonden veroorzaken wanneer ze onmiddellijk nadat ze uit het diepvriescompartiment komen worden geconsumeerd.
- Stel het toestel niet bloot aan direct zonlicht.
- Houd kaarsen, verlichtingstoestellen en ander open vuur uit de buurt van het toestel om risico op brand te vermijden.
- Dit toestel werd enkel ontworpen om voedingsmiddelen en/of dranken te bewaren die verbruikt worden in een gewone omgeving zoals een gezin, zoals uitgelegd in deze handleiding. Dit toestel is zwaar. Wees voorzichtig.

wanneer u het toestel verplaatst.

- Let erop dat u nooit voedingswaren uit het diepvriescompartiment haalt of aanraakt met natte/vochtige handen, dit kan brandwonden en bevriezing veroorzaken.

- Gebruik het voetstuk, de lades, de deuren en gelijkaardige elementen nooit als steun.

- O n t d o o i d e voedingsmiddelen mogen niet opnieuw ingevroren worden.

- Eet ijs of ijslolly's niet wanneer ze pas uit de diepvriezer werden gehaald, aangezien dat dit brandwonden zou kunnen veroorzaken aan de mond en de lippen.

- Laad de compartimenten

van de deuren en de lades niet te vol om vallende voorwerpen en beschadiging van het toestel te voorkomen.

### **Belangrijke informatie met betrekking tot de installatie!**

- Lees aandachtig de voorschriften in deze handleiding voor alle elektrische aansluitingen.

Haal het toestel uit de verpakking en controleer of het niet beschadigd is.

- Sluit het toestel niet aan wanneer het beschadigd is. Meld eventuele schade onmiddellijk in het verkooppunt waar u het toestel gekocht heeft.

Bewaar in dat geval de verpakking.

- We raden aan ten minste vier uur te wachten alvorens het toestel aan te sluiten om de olie naar de compressor te laten terugvloeien.

- Het is nodig een goede luchtcirculatie rond het toestel te voorzien om oververhitting te voorkomen. Gelieve de installatievoorschriften te volgen om voldoende verluchting te verzekeren.
- Plaats indien mogelijk de achterkant van het toestel niet te dicht bij een muur en niet in contact met warme onderdelen (compressor, condensator) om elk risico op brand te vermijden, gelieve de bijhorende installatievoorschriften te volgen.
- Het toestel mag niet in de buurt van radiatoren of fornuizen geplaatst worden.
- Vergewis u ervan dat het stopcontact toegankelijk blijft zodra het toestel geïnstalleerd is.
- Wanneer de deur gedurende lange periodes wordt geopend, kan dit ertoe leiden dat de temperatuur in de compartimenten van het toestel sterk stijgt.
- Reinig regelmatig de oppervlakken, die in contact kunnen komen met voedsel, en de toegankelijke drainagesystemen.
- Reinig de watertanks wanneer ze gedurende 48 uur niet gebruikt geweest zijn; spoel het watersysteem dat aangesloten is op een watertoever wanneer er gedurende 5 dagen geen water werd afgelaten.
- Bewaar rauwe vis en rauw vlees in geschikte verpakkingen in de koelkast zodat ze niet in contact komen met of er geen vocht druppelt op ander voedsel.
- Compartimenten met twee sterren voor diepvriesvoeding is geschikt voor het bewaren van vooraf ingevroren voedsel, voor het bewaren of bereiden van roomijs en voor het maken van ijsblokjes.

- Compartimenten met één, twee of drie sterren zijn niet geschikt voor het invriezen van vers voedsel.
- Wanneer het koeltoestel gedurende lange periodes leeg wordt gelaten, schakel het uit, ontdooi het, reinig het, droog het en laat de deur ervan open staan om te vermijden dat er zich in het toestel schimmel vormt.

## Beschrijving van het toestel

1	Deurvak	12	Compartiment met verstelbare temperatuur 'My Fresh Choice'
2	Verstelbare scheiding	13	Flessenhouder in chroom
3	Deurvak	14	Diepvriezer
4	Deurvak	15	Bovenste lade van de diepvriezer
5	Deksel van compartiment 'Pantry'	16	Onderste lade van de diepvriezer
6	Elektronische bediening	17	Onderste deflector van de diepvriezer
7	Legplanken in gehard glas	18	Verstelbare poten
8	Metalen koelplaat	A	Koelkast
9	Beschermingsplank van de groentebak	B	Compartiment met verstelbare temperatuur 'My Fresh Choice'
10	Bak die dienst doet als vochtigheidsregelaar	C	Diepvriezer
11	Compartiment 'Pantry'		



### OPMERKING

Omwille van de voortdurende wijziging van onze producten, kan uw koelkast lichtjes verschillen van degene die in deze handleiding wordt voorgesteld, maar de functies en gebruiksmethodes blijven identiek. Om meer plaats in uw diepvriezer te krijgen, kunt u de lades verwijderen (met uitzondering van de onderste lade van de diepvriezer en de ijsbak).

## Technische eigenschappen

Conform EU-verordening 1060/2010 en de geldende normen.

Merk	Valberg
Productcode	962852
Referentie van het model	4D 421 A+ DX180C
Categorie van het model voor huishoudelijk gebruik.	7 (koelkast - diepvriezer)
Energie-efficiëntieklaasse van het model	A+
Energieverbruik in kWh per jaar, berekend op basis van het resultaat dat verkregen werd voor 24 uur in genormaliseerde testomstandigheden.	362
Het werkelijke energieverbruik is afhankelijk van de installatie- en gebruiksomstandigheden van het toestel.	
Nuttig volume van de compartimenten om verse voedingsmiddelen op te bergen (0 tot +8°C)	299
Nuttig volume van de compartimenten voor uiterst bederfbare voedingsmiddelen (-2 tot +3°C)	/
Nuttig volume van de compartimenten zonder ster / ijs maken (< 0°C)	/
Totaal nuttig opbergvolume in liter van de koelcompartimenten	299
Is het totaal nuttig opbergvolume van de koelcompartimenten rijmvrij?	Ja
Nuttig volume van de compartimenten met één ster (< -6°C)	/
Nuttig volume van de compartimenten met twee sterren (< -12°C)	32
Nuttig volume van de compartimenten met drie sterren (< -18°C)	/
Nuttig volume van de diepvriescompartimenten met vier sterren (< -18°C)	90
Totaal nuttig opbergvolume in liter van de diepvriescompartimenten	122
Is het totaal nuttig opbergvolume van de diepvriescompartimenten rijmvrij?	Ja
Autonomie (duur van de temperatuurstijging)	24
Vriesvermogen in Kg/24 u (Invriezingsvermogen)	12
Klimaatklasse	SN / N / ST / T
Dit toestel is bestemd om gebruikt te worden bij een omgevingstemperatuur tussen	10 °C et 43 °C
Emissie van geluid in de lucht in dB(A) re 1 pW	40
Kan dit toestel ingebouwd worden?	Neen

# Overzicht van het toestel

U vindt de technische informatie op het typeplaatje op de achterkant van het toestel.  
Gelieve nooit het typeplaatje te verwijderen.

Toegewezen voeding (Spanning in V, aard van de stroom & frequentie in Hz)	220-240 ~ 50
Beschermingsklasse elektriciteit	Klasse I
Toegewezen stroom in A	1.5
Totaal toegewezen vermogen in W	/
Ontdooivermogen in W (indien voorzien van dit systeem)	230
Aantal en type verlichting	1 x Modul LED
Verlichtingsvermogen in W per verlichting / in totaal	5/5
Verlichting die door de gebruiker vervangen kan worden	Neen
Maximale druk van de watertoever in Mpa / Bar	Nihil
Minimale druk van de watertoever in Mpa / Bar	Nihil
Soort koude van de koelcompartmenten	Geventileerd.
Ontdooimodus van de koelcompartmenten	Automatisch
Soort koude van de diepvriescompartmenten	Geventileerd.
Ontdooimodus van de diepvriescompartmenten	Automatisch
Type koelkast - diepvriezer (I: Een thermostaat / II: Twee thermostaten)	Type II

Omgevingstemperatuur T °C (± 1°C)	Thermostaat koelkast	Thermostaat diepvriezer
Laag < 17°C	+3°C	-18°C
Ideaal 17-27°C	+3°C	-18°C
Hoog > 27°C	+2°C	-18°C

## Installatie van uw nieuw toestel

**Neem volgende voorschriften door vooraleer het toestel voor de eerste keer te gebruiken.**

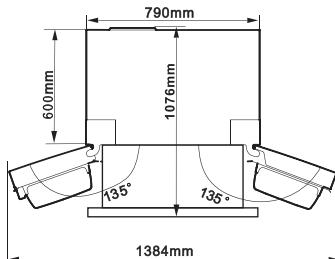
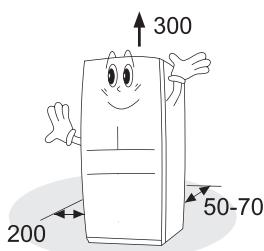
### Ventilatie van het toestel

Om de doeltreffendheid van het koelsysteem te verhogen en energie te besparen, is het noodzakelijk om een goede ventilatie rond het toestel te behouden om de warmte te verdrijven. Voorzie daarom voldoende ruimte rond de koelkast bij de installatie.



### Aanbevelingen

We raden aan een ruimte tussen 50 en 70 mm te laten tussen de muur en de achterzijde van het toestel, van minstens 300 mm tussen de bovenkant van het toestel en het plafond, minstens 200 mm aan de zijkanten van het toestel en de muur, alsook voldoende ruimte aan de voorzijde om de deur voor 135 graden te kunnen openen: Raadpleeg onderstaande schema's.

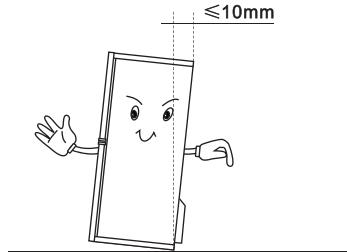
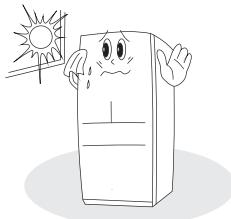


### OPMERKING

**Het toestel is ontworpen om correct te werken bij de klimaatklasse die in onderstaande tabel wordt weergegeven. Het toestel kan niet correct werken wanneer het gedurende een lange periode wordt blootgesteld aan temperaturen die hoger of lager zijn dan deze die aangegeven worden in het gespecificeerde bereik.**

Klimaatklasse	Omgevingstemperatuur
SN	+10 °C tot +32 °C
N	+16 °C tot +32 °C
ST	+16 °C tot +38 °C
T	+16 °C tot +43 °C

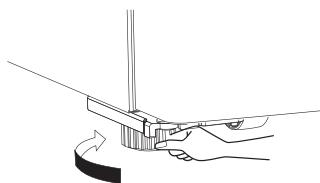
- Installeer uw toestel op een droge plek om overmatige condensatie te vermijden.
- Vermijd rechtstreekse blootstelling aan de zon, regen of vorst. Installeer uw toestel uit de buurt van warmtebronnen, zoals ovens, schoorstenen of radiatoren.



### Het toestel waterpas plaatsen

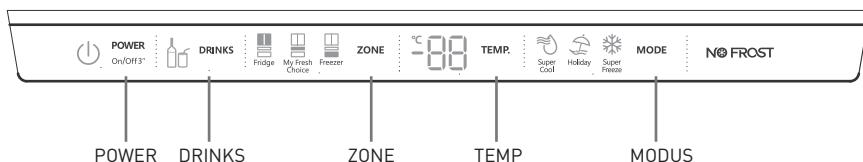
- Om het toestel waterpas te zetten en om ervoor te zorgen dat de lucht correct circuleert onder en achter het toestel, kunt u de verstelbare poot onder het toestel verstellen.
- Om ervoor te zorgen dat de deuren vanzelf sluiten, helpt u het toestel lichtjes naar achter, ongeveer 10 mm.

- U kunt de deuren manueel of met een gepaste sleutel verstellen.



## Bediening

Gebruik uw toestel volgens de volgende bedieningsvoorschriften, uw toestel bevat de functies en modi die overeenkomen met die van het bedieningspaneel dat op onderstaande afbeelding wordt weergegeven. Wanneer het toestel voor de eerste keer wordt aangezet, wordt de achtergrondverlichting op het bedieningspaneel ingeschakeld. De achtergrondverlichting dooft wanneer er op geen enkele knop wordt gedrukt en de deuren dicht zijn.



## Temperatuurcontrole

Wanneer u uw koelkast voor de eerste keer aanzet, raden we u aan de temperatuur van de koelkast in te stellen op +3°C, het compartiment met instelbare temperatuur 'My Fresh Choice' op en de diepvriezer op -18°C. Volg de onderstaande instructies om de temperatuur te wijzigen.

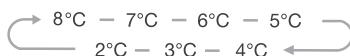
### OPGELET



**Wanneer u de temperatuur instelt, dient u een gemiddelde temperatuur in te stellen voor de ganse koelkast. De temperaturen binnenin elk compartiment kunnen verschillen in vergelijking met de temperaturen die weergegeven worden op het scherm, naargelang de hoeveelheid voeding die bewaard wordt en de locatie ervan. Een hoge of lage omgevingstemperatuur kan de werkelijke temperatuur binnenin het toestel beïnvloeden.**

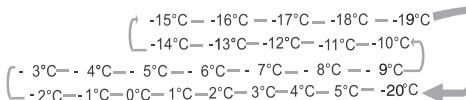
## 1. Koelkast

Druk verschillende keren op de knop 'ZONE' tot het icoontje 'Fridge' gaat branden en druk vervolgens herhaaldelijk op 'TEMP' om de gewenste temperatuur voor uw koelkast in te stellen tussen 8°C en 2°C. De temperatuur daalt per keer dat u op de knop drukt met 1°C en de temperatuuraanduiding van de koelkast zal de bijhorende waarde weergeven.



## 2. Compartiment met verstelbare temperatuur 'My Fresh Choice'

Druk verschillende keren op de knop 'ZONE' tot het icoontje 'My Fresh Choice' gaat branden en druk vervolgens herhaaldelijk op 'TEMP' om de gewenste temperatuur voor uw koelkast in te stellen tussen 5°C en 20°C. De temperatuuraanduiding van de koelkast zal de bijhorende waarde weergeven.



Zie hier de aanbevolen temperatuurstellingen voor het optimaal bewaren van uw voedingsmiddelen.

### CONTROLEER STEEDS DE VERVALDATA VAN UW VOEDINGSMIDDELEN

Bewaren van diepgevroren producten:

-18°C tot -20°C: Bewaar maximum één jaar  
-12°C tot -17°C: Bewaar maximum één maand

-6°C tot -12°C: Bewaar maximum twee dagen

Diepgevroren producten kunnen niet worden bewaard:

-5°C tot +1°C: Bewaren van uiterst bederfbare producten (vers vlees en verse vis) bij

+1°C tot +5°C: Bewaren van verse voedingsmiddelen

## 3. Diepvriezer

Druk verschillende keren op de knop 'ZONE' tot het icoontje 'Freezer' gaat branden en druk vervolgens herhaaldelijk op 'TEMP' om de gewenste temperatuur voor uw koelkast in te stellen tussen 14°C en -24°C. De temperatuuraanduiding van de koelkast zal de bijhorende waarde weergeven.



## 4. Super Cool



De snelkoelfunctie 'Super Cool' (Super Koud) kan voedingsmiddelen sneller koelen en ze langer fris bewaren.

Druk op 'MODUS' om deze functie te activeren. Het icoontje 'Super Cool' gaat branden en de temperatuuraanduiding geeft 2°C weer.

- 'Super Cool' wordt automatisch geannuleerd na 3 uur en de temperatuuraanduiding geeft 2°C weer.

- Wanneer de functie 'Super Cool' geactiveerd is, kunt u deze desactiveren door op de knop 'MODUS' te drukken en de temperatuur van de koelkast wordt teruggezet naar de vorige instelling.

## 5. Super Freeze



De functie Super Freeze (Snelbevriezing) kan de temperatuur van het diepvriescompartiment snel doen dalen en uw voedingsmiddelen sneller dan normaal invriezen.

Deze optie draagt ook bij tot het bewaren van de vitamines en andere voedingseigenschappen van verse voeding en kan bijgevolg uw voedingsmiddelen langer bewaren.

Druk op de knop 'MODUS' om deze functie te activeren. Het icoontje 'Super Freeze' (Snelbevriezing) gaat branden en de temperatuurweergave van de diepvriezer geeft -24°C aan.

- De Snelbevriezing wordt automatisch uitgeschakeld na 52 uur.
- Wanneer de functie 'Super Freeze' geactiveerd is, kunt u deze uitschakelen door op de knop 'MODUS' te drukken en de temperatuur van de koelkast wordt teruggezet naar de vorige instelling.



## OPMERKING

Wanneer u de functie Super Freeze activeert, dient u te controleren of er geen flessen of blikjes (in het bijzonder koolzuurhoudende dranken) in het diepvriescompartiment zijn achtergebleven. In dat geval bestaat het gevaar dat de flessen en blikjes kunnen ontploffen.

## 6. Holiday



Wanneer de hulfunctie 'Holiday' (Vakantie) geactiveerd is, wordt de temperatuur van de koelkast automatisch op 15°C ingesteld om minder energie te verbruiken. De temperatuur van de diepvriezer is automatisch ingesteld op -18°C.



## Belangrijk

Bewaar geen voedingsmiddelen in de koelkast wanneer deze instelling werd geactiveerd.

Wanneer de functie 'Holiday' geactiveerd is, kunt u deze desactiveren door op de knop 'MODUS' te drukken en de temperatuur van de koelkast wordt teruggezet naar de vorige instelling.

## 7. DRINKS



### DRINKS

Deze functie wordt gebruikt om dranken sneller te koelen.

1. We raden aan het diepgevroren voedsel eerst uit het compartiment 'My Fresh Choice' te halen vooraleer deze functie te activeren.
2. Schik de dranken in de deurvakken voor flessen en druk op de knop 'DRINKS' om de

functie 'DRINKS' te activeren; we raden aan het deurvak voor flessen aan de rechterkant van het compartiment 'My Fresh Choice' te plaatsen voor een beter koeleffect.

3. Na bepaalde periode bereikt de temperatuur van de dranken de ideale gekoelde temperatuur, van dan af zal het icoontje met een fles niet langer oranje, maar groen branden en weerklinkt er een geluidssignaal. Gelieve de deur te openen en opnieuw op de knop 'DRINKS' te drukken om de functie uit te schakelen, hierdoor stopt ook het geluidssignaal.
4. Vergeet de dranken niet uit de koelkast te halen en de voedingsmiddelen die oorspronkelijk op die plek stonden terug te plaatsen.
5. Eens de functie 'DRINKS' geactiveerd is, dient u de vereiste temperatuur opnieuw in te stellen.



## OPMERKING

**① Eens de functie 'DRINKS' gestart werd, kan de temperatuur van het compartiment 'My Fresh Choice' niet worden ingesteld zolang de functie 'DRINKS' niet werd uitgeschakeld.**

**② De werkelijke koelprestaties na het activeren van de functie 'DRINKS' zijn afhankelijk van de temperatuur, de afmetingen, het aantal drankjes en de voedingsmiddelen die in het compartiment staan. Nadat de functie 'DRINKS' werd geactiveerd, volstaat het, wanneer uw drankjes nog niet fris genoeg zijn, om ze terug te plaatsen en opnieuw de functie 'DRINKS' te activeren.**



**POWER**

On/Off<sup>3</sup>"

Druk gedurende 3 seconden op de knop 'POWER' (Stroomtoevoer) om het toestel aan te zetten en druk gedurende 3 seconden op de knop om het toestel uit te schakelen.

## 9. Door alarm (Deuralarm)

Wanneer een deur langer dan 2 minuten open blijft staan, weerklinkt een geluidsalarm en geeft het bedieningspaneel de letters 'dr' weer.

Bij het deuralarm weerklinkt het geluidssignaal 3 keer per minuut. 8 minuten later schakelt het alarm automatisch uit. Gelieve om energie te besparen te vermijden de deur te vaak te lang open te laten staan wanneer u het toestel gebruikt. Het sluiten van de deur zorgt voor het uitschakelen van het deuralarm.

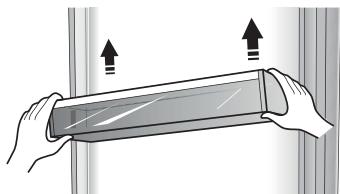
## 8. POWER

## Gebruik van uw toestel

Uw toestel is uitgerust met accessoires zoals aangeduid op de algemene doorsnede 'Beschrijving van het toestel', in deze sectie leest u hoe u deze accessoires correct gebruikt.

### Deurvak

- Het deurvak is geschikt om eieren, dranken in fles of blik en verpakte voedingsmiddelen enz. te bewaren. Plaats geen zware voorwerpen in de deurvakken.
- De deurvakken in het midden kunnen op verschillende hoogtes worden geplaatst, naargelang uw toestel. Vooraleer de deurvakken verticaal te verwijderen om ze ergens anders terug te plaatsen, dient u alle voedingsmiddelen die erin worden bewaard te verwijderen.



- Alle deurvakken en rekjes kunnen worden verwijderd om te worden schoongemaakt.

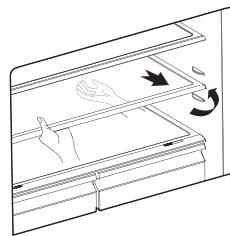


### OPMERKING

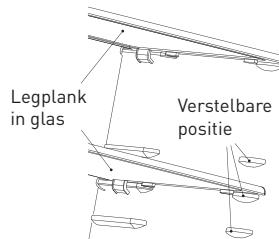
In het deurvak zitten eierdoosjes.

### Rekje

- De koelkast is voorzien van drie glazen legplanken. Deze legplanken kunnen op verschillende hoogtes geplaatst worden naargelang uw behoeften.



- Wanneer u de legplanken verwijdert, trek ze dan voorzichtig naar voor tot de legplank loskomt uit de steun waarin ze vastzit.
- Wanneer u de legplanken terugplaast, dient u erop te letten dat er geen obstakel achter zit en duwt u ze zachtjes naar achter om terug op de gewenste plaats vast te zetten.



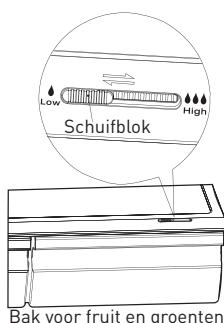
### Groentebakken

- De groentebak, die op telescopicke geleiders werd gemonteerd, wordt gebruikt om groenten en fruit te bewaren.

### Beschermingsplank van de groentebak

- Deze plank moet ervoor zorgen dat de groenten niet te veel vocht verliezen. U kunt de vochtigheid in de bakken aanpassen m.b.v. de schuifknop.

## Groentebak en controle van de vochtigheid



- Dankzij de controle van de vochtigheid kunt u de luchtcirculatie in de bak aanpassen, hoe meer luchtcirculatie, hoe minder vochtigheid. Verschuif de knop voor de controle van de vochtigheid naar rechts om de vochtigheidsgraad te verhogen.
- Een hoge vochtigheidsgraad wordt aangeraden voor groenten, terwijl een lage vochtigheidsgraad geschikt is voor het bewaren van fruit.

## Gebruik van het diepvriescompartiment

- Het diepvriescompartiment is geschikt voor het bewaren van de voedingsmiddelen die ingefroren dienen te worden, zoals vlees, vis, ijs en andere bederfbare voedingsmiddelen.

## Gebruik van het koelcompartiment

Het koelcompartiment is geschikt voor het bewaren van groenten en fruit. Voedingsmiddelen dienen individueel te worden verpakt voordat ze bewaard worden om te vermijden dat ze hun vochtigheid verliezen of te voorkomen dat hun smaak wordt aangetast door de aanwezigheid van andere voedingsmiddelen.

### OPGELET



**Sluit de deur van de koelkast nooit wanneer de legplanken, de bakken en/of de telescopicke geleiders uitgeschoven zijn. Dit kan het toestel beschadigen.**

- Volg volgende eenvoudige instructies om de groentebak of het diepvriescompartiment te verwijderen met het oog op het reinigen. Maak de groentebak eerst leeg, haal hem uit de koelkast en laat open staan. Til de groentebak op door deze in de zijkroeven te laten glijden. Duw de zijgeleiders volledig terug om schade bij het sluiten van de deur te vermijden.

### OPGELET

**Let erop dat flessen niet langer dan nodig in de diepvriezer blijven aangezien de flessen zouden kunnen breken door het vriezen.**



## Tips en tricks

### Energiebesparende tips

We raden u aan het volgende advies na te leven om energie te besparen.

- Probeer de deur niet te lang te laten openstaan om energie te besparen.
- Zorg ervoor dat het toestel zich ver van elke warmtebron bevindt (rechtstreekse blootstelling aan de zon, oven of elektrische kookvuren, enz.)
- Stel de temperatuur niet kouder in dan nodig.
- Bewaar geen warme voedingsmiddelen of dampende vloeistoffen in het toestel.
- Plaats het toestel in een goed verluchte vochtvrije ruimte. Raadpleeg het hoofdstuk betreffende de installatie van uw nieuw toestel.
- De beschrijving die gegeven wordt door het schema van het toestel toont de geschikte plaats van de lades, groentebak en legplanken. Wijzig de positie niet aangezien deze opstelling een optimale configuratie is op het vlak van energieverbruik.

### Advies voor de koeling van verse voedingsmiddelen

• Plaats warme voedingsmiddelen niet rechtstreeks in de koelkast of diepvriezer, dit zou de binnentemperatuur doen stijgen, waardoor de compressor meer moet draaien en dus meer energie zou verbruiken.

• Dek de voedingsmiddelen af of verpak deze; vooral wanneer ze een uitgesproken smaak/geur hebben.

Plaats de voedingsmiddelen correct zodat de lucht er vrij rond kan circuleren.

### Tips voor het koelen

• Vlees (alle soorten): pak in vershoudfolie in en leg op de legplank in glas boven het groentecompartiment. Respecteer steeds de bewaarduur van voedingsmiddelen en de vervaldata die door de fabrikanten/bedrijven worden vermeld.

• Bereide voeding, koude gerechten enz... : Deze laatste moeten afgedekt worden en kunnen op om het even welke legplank geplaatst worden.

#### • Fruit en groenten:

Te bewaren in het compartiment dat hiervoor voorzien is.

#### • Boter en kaas:

In te pakken in luchtdichte folie of cellofaan.

#### • Flessen melk:

Dienen voorzien te worden van een dop en dienen bewaard te worden in de deurvakken.

### Tips voor het invriezen

• Bij het eerste gebruik of wanneer het een lange periode niet werd gebruikt, laat u het toestel minstens 2 uur werken met hoge instellingen vooraleer u voedsel in het compartiment bewaart.

• Verdeel de voeding in kleine porties om het snelle en volledige invriezen mogelijk te maken en vervolgens enkel de nodige hoeveelheid te kunnen ontdooien.

• Omwikkel de voedingsmiddelen met aluminiumfolie of plastic folie.

• Laat verse voeding nooit in contact komen met reeds ingevroren voeding, om een stijging van de temperatuur te voorkomen.

# Gebruik van het toestel

- Wanneer bevroren producten onmiddellijk nadat ze uit de diepvriezer gehaald werden, geconsumeerd worden, kunnen ze vriesbrandwonden veroorzaken.
- We raden aan elk ingevroren pakket van een etiket te voorzien en te dateren om zo de bewaarduur te kunnen controleren.

## Tips voor het bewaren van diepgevroren voeding

- Zorg ervoor dat het ingevroren product correct bewaard wordt door de handelaar/verkoper van de voedingsmiddelen.
- Eenmaal ontdooid, zal de voeding snel slecht worden en kan deze niet opnieuw ingevroren worden. Overschrijd de door de handelaar/verkoper van de voedingsmiddelen aangegeven bewaartijd niet niet.

## Uitschakelen van het toestel

Wanneer u het toestel langdurig dient uit te schakelen, dient u volgende stappen te volgen om schimmelvorming in het toestel te vermijden.

1. Haal alle voedingsmiddelen uit het toestel.
2. Haal de stekker uit het stopcontact.
3. Reinig de binnenkant en maak de binnenkant zorgvuldig droog.
4. Zorg ervoor dat de deuren een beetje open blijven staan om luchtcirculatie mogelijk te maken.

## Reiniging en onderhoud

- Vooraleer het onderhoud van het toestel uit te voeren, schakelt u het toestel uit en haalt u de stekker uit het stopcontact.
  - Reinig het toestel niet met metalen voorwerpen, een stoomreinigingssysteem, etherolie, organische oplosmiddelen of schuurmiddelen.
  - Gebruik geen scherpe voorwerpen om het ijs van het toestel te verwijderen. Gebruik een schraper in kunststof.
  - Elke elektrische handeling die vereist is in het kader van het onderhoud van het toestel dient uitgevoerd te worden door een geschoold elektricien of een ander bevoegd persoon.
  - Het onderhoud van dit toestel dient uitgevoerd te worden door een erkend Onderhoudscentrum; enkel originele wisselstukken mogen gebruikt worden.
- 1) Wanneer het toestel ijsvrij is.
  - 2) Wanneer het toestel een diepvriescompartiment bevat.



### OPMERKING

Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen koeltoestellen vullen en leeg maken. (Deze clausule geldt enkel in de EU).

Uit hygiënische overwegingen dient het toestel (met inbegrip van externe en interne accessoires), regelmatig (minstens om de

twee maanden) gereinigd te worden.

**OPGELET**

**De stekker van het toestel mag niet in het stopcontact zitten bij het schoonmaken. Risico op elektrische schokken! Schakel het toestel uit en trek de stekker voor het reinigen uit het stopcontact.**

oppervlak in kwestie.

- Reinig de deuren, handvatten en oppervlakken van het toestel met een zacht detergents en wrijf vervolgens droog met een zachte doek.

**OPGELET**

**Gebruik geen scherpe voorwerpen aangezien deze het oppervlak van de koelkast kunnen krassen.**

## Reiniging van de buitenzijde

Om ervoor te zorgen dat uw toestel er goed blijft uitzien, dient u het regelmatig te reinigen.

- Reinig het bedieningspaneel en het scherm met een propere zachte doek.

- Verstuif eerder water op de doek dan rechtstreeks op het oppervlak van het toestel. Dit zorgt voor een gelijkmatige verdeling van het vocht op het



## OPGELET

Gebruik geen verdunners, autoshampoo, Clorux, etherolie, schurende reinigingsmiddelen of organische solventen zoals benzeen bij het reinigen. Deze producten kunnen het oppervlak van het toestel beschadigen en kunnen brand veroorzaken.

meteen uitgewrongendoek of spons. Reinig de legplanken en de opberglades zorgvuldig vooraleer zeterug te plaatsen. Droog alle oppervlakken en verwijderbare onderdelen zorgvuldig vooraleer ze terug te plaatsen.

Hoewel het toestel automatisch ontdooit, kan een laag rijm ontstaan op de binnenwanden van het diepvriescompartiment wanneer de deur van de diepvriezer regelmatig wordt geopend of lange tijd open blijft staan. Kies wanneer het ijs te dik is een moment waarop de diepvriezer bijna leeg is en ga als volgt te werk:

1. Haal de voedingsmiddelen uit het toestel en de opberglades, haal de stekker uit het stopcontact en laat de deuren open staan. Verlucht de kamer om het ontdooiingsproces te versnellen.

## Reiniging van de binnenzijde

U dient de binnenkant van het toestel regelmatig te reinigen. De koelkast is makkelijker schoon te maken wanneer er weinig voedingsmiddelen in zitten. Maak de binnenkant van de diepvriezer schoon met een oplossing van natriumbicarbonaat, spoel vervolgens met lauw water

2. Wanneer het ontlooien klaar is, reinigt u uw diepvriezer zoals hierboven beschreven wordt.



#### OPGELET

**G e b r u i k g e e n s c h e r p e v o o r w e r p e n o m r i j m u i t h e t d i e p v r i e s c o m p a r t i m e n t t e v e r w i j d e r e n . D e s t e k k e r v a n h e t t o e s t e l m a g e n k e l t e r u g i n h e t s t o p c o n t a c t w o r d e n g e s t o p t w a n n e e r d e b i n n e n k a n t v o l l e d i g d r o o g i s .**

### R e i n i g i n g v a n d e d e u r p a k k i n g e n

Let erop dat de deurpakkingen steeds schoon zijn. Plakkerige voedingsmiddelen en dranken kunnen op het toestel kleven en de pakking lostrekken wanneer u de deur opent. Reinig de

deurpakkingen met een zacht detergens en lauw water.

Spoel en laat goed drogen na het reinigen.



#### OPGELET

**H e t t o e s t e l m a g e n k e l t e r u g w o r d e n i n g e s c h a k e l d w a n n e e r d e d e u r p a k k i n g e n v o l l e d i g d r o o g z i j n .**

### Vervangen van de ledlamp:



#### OPGELET

**D e l e d l a m p m a g n i e t v e r v a n g e n w o r d e n d o o r d e g e b r u i k e r !**

Bel de klantendienst wanneer de ledlamp beschadigd is. Volg volgende stappen om de ledlamp te vervangen:

1. Trek de stekker uit het stopcontact.

2. Verwijder het deksel van de lamp door het naar u toe te trekken.

3. Houd het deksel van de ledlamp met de ene hand vast en trek met de andere waarbij u op de vergrendeling van de aansluiting drukt.

4. Vervang de ledlamp en plaats deze correct terug en monter het deksel opnieuw.

## Ontdooiing

- Het is mogelijk dat het water in de voedingsmiddelen of in de lucht in de binnenkant van de koelkast een ijslaag vormt aan de binnenkant wanneer de deuren geopend worden. Dit fenomeen kan de kwaliteit van het koelen aantasten wanneer de laag rijm te groot wordt.
- Dit toestel is een rijmvrije koelkast, die automatisch regelmatig ontdooit, zodat manueel ontdooien overbodig is. Het dooivater wordt met een afvoerleiding aangevoerd in een opvangbak. Vervolgens verdampft het water in de opvangbak.

## Bewaren van voedingsmiddelen

Volg deze instructies om kruisbesmetting van voedsel te vermijden:

- Het langdurig openen van de deuren kan een aanzienlijke stijging van de temperaturen in de verschillende compartimenten van het toestel veroorzaken.
- Maak de oppervlakken die in contact komen met het voedsel en de toegankelijke afvoersystemen regelmatig schoon.
- Plaats rauw vlees en rauwe vis in de hiervoor voorziene bakjes in de koelkast, zodat deze niet in contact komen met andere voedingsmiddelen of zodat ze niet op de andere voedingsmiddelen druipen.
- De compartimenten met twee sterren voor diepgevroren voedingsmiddelen zijn geschikt voor het bewaren van vooraf ingevroren voedingsmiddelen, het bewaren of maken van roomijs en ijsblokjes.
- De diepvriescompartimenten met één, twee of drie sterren zijn niet geschikt om verse voedingsmiddelen te bewaren.

Volgorde	Type compartiment	Beoogde bewaar temperatuur in [°C]	Geschikte voedingsmiddelen
1	Koelkast	+2~ +8	Eieren, bereide voedingsmiddelen, verpakte voedingsmiddelen, fruit en groenten, melkproducten, taarten, dranken en andere voedingsmiddelen die niet bestemd zijn om ingevroren te worden.
2	[***]*- Diepvriezer	≤-18	Zeevruchten (vis, garnalen, schaaldieren), zoetwaterproducten en vleesproducten (aanbevolen bewaarduur 3 maanden, hoe langer de bewaarduur, hoe meer de smaak en de voedingseigenschappen verloren gaan), geschikt voor verse diepgevroren voedingsmiddelen.
3	***-Diepvriezer	≤-18	Zeevruchten (vis, garnalen, schaaldieren), zoetwaterproducten en vleesproducten (aanbevolen bewaarduur 3 maanden, hoe langer de bewaarduur, hoe meer de smaak en de voedingseigenschappen verloren gaan), niet geschikt voor verse diepgevroren voedingsmiddelen.
4	**-Diepvriezer	≤-12	Zeevruchten (vis, garnalen, schaaldieren), zoetwaterproducten en vleesproducten (aanbevolen bewaarduur 2 maanden, hoe langer de bewaarduur, hoe meer de smaak en de voedingseigenschappen verloren gaan), niet geschikt voor verse diepgevroren voedingsmiddelen.

Volgorde	Type compartiment	Beoogde bewaartemperatuur in [°C]	Geschikte voedingsmiddelen
5	*-Diepvriezer	≤ -6	Zeevruchten (vis, garnalen, schaaldieren), zoetwaterproducten en vleesproducten (aanbevolen bewaarduur 1 maand, hoe langer de bewaarduur, hoe meer de smaak en de voedingseigenschappen verloren gaan), niet geschikt voor verse diepgevroren voedingsmiddelen.
6	0-ster	-6~0	Varkensvlees, rundvlees, kip, verse vis, bepaalde verpakte voedingsmiddelen, enz. (We raden aan deze voedingsmiddelen dezelfde dag te consumeren en bij voorkeur binnen ten laatste 3 dagen.) Gedeeltelijk verpakt bewerkt voedsel (niet ingevroren voedingsmiddelen)
7	Koelen	-2~+3	Vers varkensvlees, rundvlees, kip, zoetwaterproducten. (We raden aan de voedingsmiddelen binnen de 7 dagen onder 0°C en boven 0°C de dag zelf te consumeren en bij voorkeur ten laatste binnen 2 dagen). Zeevruchten (temperatuur lager dan 0° gedurende 15 dagen, we raden niet aan deze voedingsmiddelen te bewaren op een temperatuur van meer dan 0°C)
8	Ver voedsel	0 ~+4	Vers varkensvlees, rundvlees, vis, kip, bereid voedsel, enz. (we raden aan deze voedingsmiddelen dezelfde dag te consumeren, bij voorkeur ten laatste binnen 3 dagen)

Volgorde	Type compartiment	Beoogde bewaartemperatuur in [°C]	Geschikte voedingsmiddelen
9	Wijn	+5-+20	rode wijn, witte wijn, mousserende wijn enz.



## OPMERKING

Gelieve de verschillende voedingsmiddelen te schikken volgens de compartimenten of volgens de beoogde bewaartemperatuur van de aangekochte producten.

## Probleemoplossing

Indien u problemen hebt met uw toestel of wanneer u denkt dat het niet correct werkt, kunt u enkele eenvoudige controles uitvoeren, die worden beschreven in onderstaande rubriek, alvorens de klantendienst te bellen.



## OPGELET

**Probeer het toestel niet zelf te repareren. Indien het probleem blijft voortbestaan na uitvoering van onderstaande controles, dient u contact op te nemen met een bekwaam elektricien, een erkend onderhoudstechnicus of de winkel waar u het product gekocht heeft.**

Problemen	Mogelijke oorzaken en oplossingen
<b>Het toestel werkt niet correct</b>	<p>Tracht de temperatuur in de kamer te verhogen.</p> <p>Controleer de zekering of uw stroomvoorzieningscircuit en vervang deze indien nodig.</p> <p>De omgevingstemperatuur is te laag. Tracht de temperatuur in de kamer te verhogen.</p> <p>Het is normaal dat de diepvriezer niet werkt tijdens de automatische ontdoocyclus of vlak na het inschakelen van het toestel om de compressor te beschermen.</p>
<b>Slechte geur in de compartimenten</b>	<p>Geluiden van het toestel</p> <p>Bepaalde voedingsmiddelen, containers of verpakkingen kunnen geurtjes veroorzaken.</p>

Problemen	Mogelijke oorzaken en oplossingen
<b>Geluiden van het toestel</b>	<p>De volgende geluiden zijn normaal:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Geluid van de compressor in werking.</li> <li>• Ventilatiegeluid dat van de kleine ventilator van de diepvriezer afkomstig is en andere compartimenten.</li> <li>• Borrelend geluid dat vergelijkbaar is met kokend water</li> <li>• Geluid van het onder spanning komen tijdens de automatische ontdooiing.</li> <li>• Klikgeluiden voordat de compressor start.</li> </ul> <p>Andere ongebruikelijke geluiden die te wijten zijn aan de volgende oorzaken kunnen uw interventie vereisen:</p> <p>De koelkast staat niet waterpas.</p> <p>De achterkant van het toestel raakt de muur.</p> <p>Flessen of recipiënten rollen of vallen.</p>
<b>De motor blijft draaien.</b>	<p>Het is normaal dat u regelmatig het geluid van de motor hoort, deze zal nog meer draaien in de volgende omstandigheden:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• De temperatuurinstellingen zijn kouder dan nodig is</li> <li>• Een grote hoeveelheid warme voeding werd recent in het toestel geplaatst.</li> <li>• De temperatuur buiten het toestel is te hoog.</li> <li>• De deuren werden te vaak en te lang geopend.</li> <li>• Wanneer u uw toestel net geïnstalleerd heeft of wanneer u het opnieuw in werking stelt na een lange periode van stilstand.</li> </ul>
<b>Er is een laag rijm ontstaan in het compartiment</b>	<p>Controleer of de luchtauitgangen niet geblokkeerd worden door de voeding en vergewis u ervan dat de bewaarde voedingsmiddelen voldoende verluchting mogelijk maken. Zorg ervoor dat de deur goed gesloten is. Raadpleeg het hoofdstuk over de reiniging en het onderhoud van het toestel om de rijm te verwijderen.</p>
<b>De binnentemperatuur is te hoog</b>	<p>Misschien heeft u de deuren te lang of te vaak geopend. Het is ook mogelijk dat de deuren geopend blijven door een obstakel of dat de ruimte rond het toestel (zijkant, achterkant, bovenkant) niet voldoende is.</p>
<b>De binnentemperatuur is te laag</b>	<p>Verhoog de temperatuur door het hoofdstuk 'Bedieningsweergave' te raadplegen.</p>
<b>De deuren gaan moeilijk dicht</b>	<p>Controleer of de bovenkant van de koelkast 10 tot 15 mm naar achter gekanteld is, hierdoor kunnen de deuren automatisch sluiten, tenzij een voorwerp aan de binnenkant verhindert dat de deuren sluiten.</p>

Problemen	Mogelijke oorzaken en oplossingen
<b>Er stroomt water op de grond</b>	De waterbak (onderaan het toestel) staat misschien niet waterpas, of de afvoertuit (onder de bovenkant van de compressor) is misschien niet juist geplaatst om het water naar deze bak te looden, of de afvoertuit wordt door iets geblokkeerd. U dient de koelkast misschien van de muur te verwijderen om te controleren of het reservoir en de tuit op de juiste plek zitten.
<b>De binnenverlichting werkt niet</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• De ledlamp kan beschadigd zijn. Raadpleeg het hoofdstuk over de reiniging en het onderhoud om de ledlampen te vervangen.</li><li>• Het controlesysteem heeft het licht uitgeschakeld, omdat de deur te lang is blijven openstaan, sluit en open de deur opnieuw om de lampen opnieuw te activeren.</li></ul>

## Verpakking en milieu

### AFDANKEN VAN DE VERPAKKINGSMATERIALEN

De verpakkingsmaterialen beschermen uw toestel tegen de schade die mogelijk kan optreden tijdens het transport.

Deze materialen zijn milieuvriendelijk want ze kunnen gerecycleerd worden. Door materialen te recycleren kan op grondstoffen bespaard worden en wordt er minder afval geproduceerd.

**Het is verboden dit toestel bij het afvoeren als huishoudelijk afval te beschouwen.**

Er bestaan verschillende mogelijkheden om het toestel af te voeren:

- a) De gemeente heeft inzamelvoorzieningen voor elektronisch afval voorzien waar deze kosteloos door de gebruiker kunnen worden achtergelaten.
- b) De fabrikant van het toestel neemt het oude versleten toestel kosteloos van de gebruiker over met het oog op het afvoeren.
- c) Dit soort versleten toestellen bevatten nuttige onderdelen die aan schroothandelaars verkocht kunnen worden.

Het sluijkstorten van afval in bossen of in de natuur kan uw gezondheid schaden aangezien er gevaarlijke stoffen in de grondwaterlaag kunnen vloeien en in de voedselketen terecht kunnen komen.

## Afdanken van uw oude toestel

### SELECTIEVE INZAMELING VAN ELEKTRISCH EN ELEKTRONISCH AFVAL

 Dit toestel is voorzien van het AEEE-symbool, wat betekent dat het niet bij het huishoudelijke afval gegooid mag worden op het einde van zijn levensduur, maar dat het naar een recyclagecentrum voor elektrische en elektronische huishoudtoestellen gebracht dient te worden. Wanneer u versleten huishoudtoestellen recycleert, levert u een aanzienlijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu.

### BESCHERMING VAN HET MILIEU - RICHTLIJN 2012/19/EU

Wanneer u versleten elektrische en elektronische apparaten recycleert, levert u een aanzienlijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu en onze gezondheid. Dit dient echter wel te gebeuren volgens bepaalde regels en vraagt de betrokkenheid van zowel leverancier als consument.

Daarom mag uw toestel, zoals aangegeven wordt door het symbool  op het kenplaatje of de verpakking, in geen geval in een openbare of private vuilnisbak voor huishoudelijk afval gegooid worden. De gebruiker heeft het recht om het toestel naar een openbaar inzamelpunt voor selectieve afvalverwerking te brengen, zodat het toestel gerecycleerd of opnieuw gebruikt kan worden voor andere toepassingen, conform de richtlijn.

**Bewaar uw oude toestellen steeds op een veilige plaats buiten uw huis waar kinderen er niet bijkunnen.**

# ¡Muchas gracias!

Muchas gracias por haber elegido nuestro producto VALBERG. Seleccionados, testados y recomendados por ELECTRO DEPOT, los productos de la marca VALBERG le garantizan una facilidad de uso, un rendimiento eficaz y una calidad impecable.

Con este dispositivo puede estar seguro de que siempre quedará satisfecho al utilizarlo.

Bienvenido a ELECTRO DEPOT.

Visite nuestra página web: [www.electrodepot.es](http://www.electrodepot.es)



**A****Antes de utilizar el aparato**

- 74 Seguridad y advertencias  
76 Seguridad general

**B****Descripción del aparato**

- 83 Descripción del aparato  
84 Características técnicas

**C****Utilización del aparato**

- 86 Instalación de su nuevo aparato  
87 Panel de control  
91 Uso del aparato  
93 Consejos y trucos útiles

**D****Información práctica**

- 95 Limpieza y mantenimiento  
99 Descongelación  
99 Conservación de alimentos  
102 Reparación  
104 Embalaje y medio ambiente  
105 Cómo desechar su antiguo aparato

## Seguridad y advertencias

**Antes de utilizar este aparato, lea atentamente este manual y guárdelo para cualquier consulta posterior.**

Por su seguridad y para garantizar un uso correcto del aparato, lea atentamente este manual antes de instalar y utilizar el aparato por primera vez, incluyendo las recomendaciones y advertencias. Para evitar los accidentes y los errores innecesarios es importante que se asegure de que todas las personas que utilizan este aparato están bien informadas de su funcionamiento y de los dispositivos de seguridad de los que dispone. Guarde estas instrucciones y asegúrese de que siempre acompañen al aparato en caso de que

se traslade o se venda, de forma que cualquier persona que lo utilice a lo largo de su vida útil esté informada correctamente sobre su uso y sus indicaciones de seguridad. Para la seguridad de las personas y de los bienes materiales, guarde las advertencias que se incluyen en este manual de instrucciones, ya que el fabricante no asumirá ninguna responsabilidad por los daños provocados por la negligencia del usuario.

### Seguridad de los niños y de otras personas vulnerables

- De conformidad con la normativa EN

Este aparato puede ser utilizado por niños que tengan 8 años como mínimo y por personas que presenten discapacidades físicas, sensoriales o mentales o no cuenten con experiencia o

conocimientos, siempre que cuenten con una supervisión adecuada o se les hayan dado instrucciones relativas al uso del aparato de forma segura, y siempre que conozcan los riesgos que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del aparato no deben ser realizados por niños no supervisados.

- De conformidad con la normativa CEI

Este aparato no puede ser utilizado por personas (incluidos los niños) que presenten discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o por personas que no tengan experiencia o conocimientos, salvo cuando cuenten con la supervisión de una persona responsable de su seguridad o cuando hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato.

- Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños puesto que existe un riesgo de asfixia.

- Si desea desechar su aparato, desenchúfelo de la toma de corriente, corte el cable de conexión (lo más cerca posible del aparato) y desmonte la puerta para evitar que los niños jueguen con el aparato y puedan sufrir una descarga eléctrica o quedarse encerrados.

- Si este aparato con juntas de puerta magnéticas estuviera destinado a sustituir un antiguo aparato con un cerrojo de muelle (pestillo) en la puerta o la tapa, asegúrese de invalidar el cerrojo antes de tirar el antiguo aparato. Esto evitará que pueda convertirse en una trampa mortal para un niño.

## Seguridad general



### ADVERTENCIA

- Este aparato está destinado a usos domésticos y similares, por ejemplo:
  - zonas de cocina reservadas al personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales;
  - en granjas y uso por parte de los clientes de hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
  - en entornos de tipo casas de huéspedes;
  - en el sector de la restauración y otros usos similares, incluida la venta al por menor.
- No almacene en este aparato sustancias explosivas, por ejemplo, aerosoles que contengan gases propulsores inflamables.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser remplazado por el fabricante, uno de sus técnicos o una persona de cualificación similar para evitar cualquier peligro.



## ADVERTENCIA

- Mantenga despejadas las aberturas de ventilación del entorno del aparato o de la estructura en la que esté empotrado.
- No utilice dispositivos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación, excepto aquellos recomendados por el fabricante.
- No dañe el circuito de refrigeración.
- No utilice aparatos eléctricos en el interior de los compartimentos de almacenamiento de los alimentos del aparato, a menos que el fabricante haya recomendado este tipo de herramientas.
- El sistema refrigerante y aislante contiene gases inflamables. Cuando quiera eliminar el aparato, diríjase a un centro de recogida autorizado. No exponga nunca el aparato a las llamas.
- Al instalar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado ni dañado.
- Se recomienda que no se instalen varias tomas de corriente portátiles o regletas en la parte trasera del aparato.

## Sustitución de las bombillas



### ATENCIÓN

**El usuario no debe remplazar él mismo las bombillas. En caso de que las bombillas sufran daños, póngase en contacto con el servicio de asistencia por teléfono.**

Esta advertencia va destinada exclusivamente a los frigoríficos que tienen bombillas.

## Refrigerante

El circuito de refrigeración del aparato contiene el líquido frigorífico isobutano (R600a), un gas natural con un alto nivel de compatibilidad medioambiental, pero inflamable. Cuando transporte o instale el aparato, asegúrese de que ninguna parte del circuito de refrigeración esté dañada.

El componente refrigerante (R600a) es inflamable.



### ATENCIÓN

**Los frigoríficos contienen refrigerantes y gases en el sistema de aislamiento. Los refrigerantes y los gases deben ser eliminados por profesionales, ya que pueden provocar lesiones en los ojos o prenderse fuego. Compruebe que los tubos del circuito frigorífico no están dañados antes de desechar el aparato.**



### ATENCIÓN

**¡Riesgo de incendio! Materiales inflamables**

Si el circuito refrigerante presenta daños:

- Aleje el aparato de las llamas abiertas y de las fuentes de inflamación.
- Ventile bien la habitación en la que se encuentra el aparato.

Es peligroso modificar las características del aparato o intentar modificar el aparato de cualquier manera.

Un cable de alimentación dañado podría provocar un cortocircuito, un incendio y/o una descarga eléctrica.

## **Seguridad eléctrica**

1. No debe intentar alargar el cable de alimentación.

2. Asegúrese de que la toma de corriente de la pared no esté aplastada ni dañada. Una toma de pared en mal estado podría provocar un sobrecalentamiento del aparato y un incendio.

3. Compruebe que puede acceder a la toma de corriente del aparato.

4. No tire del cable de alimentación.
5. Si la toma de corriente está suelta, no introduzca el enchufe. Podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.
6. No debe utilizar el electrodoméstico si la cubierta de la luz interior no está colocada.
7. Este aparato debe recibir alimentación eléctrica únicamente mediante una corriente alterna monofásica de 220-240 V/50 Hz. Si las variaciones de tensión en la región del usuario fueran importantes y la tensión superara el intervalo indicado más arriba, deberá utilizar, por motivos de seguridad, un regulador de tensión automático de más de 350 W con el frigorífico. El frigorífico necesita una toma de pared específica y no se debe utilizar una toma que reagrupa

otros aparatos eléctricos. La toma del aparato debe tener conexión a tierra, de conformidad con las recomendaciones vigentes.

### **Uso cotidiano**

- No debe almacenar sustancias o líquidos inflamables en el interior del aparato, ya que podría producirse un riesgo de explosión.
- No utilice otros aparatos eléctricos dentro de este aparato (licuadoras, sorbeteras eléctricas, etc.).
- Cuando vaya a desenchufar el aparato, tire siempre del enchufe y no del cable.
- No coloque objetos calientes cerca de los componentes de plástico de este aparato.
- No coloque alimentos directamente a nivel de la salida del aire situada al fondo del aparato.
- Conserve los alimentos congelados embalados de conformidad con las instrucciones de su fabricante.
- Debe respetar rigurosamente las recomendaciones de almacenamiento y conservación del fabricante del aparato. Consulte las instrucciones correspondientes.
- No coloque bebidas gaseosas en el compartimento del congelador, ya que se ejercería presión sobre el recipiente y este podría explotar y dañar el aparato.
- Los alimentos congelados pueden provocar quemaduras por frío si se consumen directamente después de sacarlos del compartimento de congelación.
- No exponga el aparato a la luz directa del sol.
- Mantenga alejadas del aparato las velas, las luminarias y otro tipo de llamas abiertas

con objeto de evitar los riesgos de incendio.

- Este aparato se ha diseñado exclusivamente para guardar alimentos o bebidas que se vayan a consumir en el entorno normal de una vivienda, tal como se explica en este manual de instrucciones. Este aparato pesa mucho. Debe tener cuidado cuando lo desplace.

- Procure no sacar ni tocar nunca los alimentos del congelador con las manos húmedas o mojadas, ya que podría sufrir quemaduras o abrasiones cutáneas.

- No se apoye jamás en la base, los cajones, las puertas ni otros elementos similares.

- Los alimentos descongelados no deben volver a congelarse.

- No consuma los cubitos de hielo o los helados justo después de sacarlos del

congelador, ya que podría sufrir quemaduras por frío en la boca y los labios.

- Para evitar que se caigan objetos que puedan provocar heridas personales o daños en el aparato, no cargue en exceso los compartimentos de las puertas ni los cajones.

### **¡Información importante sobre la instalación!**

- En lo que respecta a todas las conexiones eléctricas, siga atentamente las instrucciones incluidas en este manual.

Desembale el aparato y compruebe que no esté dañado.

- No enchufe el aparato si presenta algún daño. Comunique inmediatamente cualquier posible daño al punto de venta donde haya comprado el aparato. En ese caso, guarde el material de embalaje.

- Es recomendable esperar al menos cuatro horas antes de enchufar el aparato para

- permitir que el aceite vuelva al compresor.
- Es necesario garantizar una correcta circulación del aire alrededor del aparato para evitar un sobrecalentamiento. Para garantizar una ventilación suficiente, siga las instrucciones de instalación.
  - Si es posible, la parte trasera del aparato no se debe colocar demasiado cerca de una pared y no debe estar en contacto con los objetos calientes (compresor, condensador), con el fin de evitar todo riesgo de incendio. Siga las instrucciones relativas a la instalación.
  - El aparato no debe instalarse cerca de radiadores, ni de cocinas.
  - Una vez instalado el aparato, asegúrese de que se pueda acceder a la toma de corriente.
  - Si abre la puerta con mucha frecuencia y durante mucho tiempo puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
  - Limpie con regularidad las superficies que puedan estar en contacto con los alimentos y los sistemas de drenaje accesibles.
  - Limpie los depósitos de agua si no los ha utilizado durante 48 horas; enjuague el sistema de agua conectado al suministro de agua si no ha extraído agua durante 5 días.
  - Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico para que no entren en contacto con otros alimentos y para que otros productos no goteen sobre ellos.
  - Los compartimentos de alimentos congelados de dos estrellas son adecuados para guardar alimentos precongelados, guardar o hacer helados y hacer cubitos de hielo.

- Los compartimentos de una, dos y tres estrellas no son adecuados para congelar alimentos frescos.
- Si el aparato frigorífico se deja vacío durante largos períodos de tiempo, apague, descongele, limpie y seque el aparato y deje la puerta abierta para evitar la formación de moho dentro del aparato.

## Descripción del aparato

1	Estante balcón	12	Compartimento de temperatura ajustable «My Fresh Choice»
2	Separador giratorio	13	Compartimento cromado para botellas
3	Estante balcón	14	Congelador
4	Estante balcón	15	Cajón superior del congelador
5	Tapa del compartimento «Pantry»	16	Cajón inferior del congelador
6	Controles electrónicos	17	Difusor inferior del congelador
7	Bandejas de vidrio templado	18	Patas ajustables
8	Placa metálica de refrigeración	A	Frigorífico
9	Bandeja de protección del cajón de verdura	B	Compartimento de temperatura ajustable «My Fresh Choice»
10	Cajón de ajuste de la humedad	C	Congelador
11	Compartimento «Pantry»		



## OBSERVACIONES

Debido a las modificaciones continuas que se realizan en nuestros productos, su frigorífico puede presentar alguna pequeña diferencia con respecto al que se representa en este manual de instrucciones, pero sus funciones y formas de uso son idénticas. Para conseguir más espacio en el congelador, puede extraer los cajones (excepto el cajón inferior del congelador) y el recipiente para helado trenzado.

## Características técnicas

Según el reglamento UE 1060/2010 y las normas harmonizadas vigentes.

Marca	Valberg
Código del producto	X
Referencia del modelo	X
Categoría del modelo de aparato de refrigeración doméstico	7 (Frigorífico-congelador)
Clase de eficacia energética del modelo	A+
Consumo de energía en kWh al año, calculado a partir del resultado obtenido para 24 horas en las condiciones de ensayo normalizadas. El consumo energético real depende de las condiciones de uso y de la ubicación del electrodoméstico.	362
Volumen útil de los compartimentos de almacenamiento de alimentos frescos (0 a +8°C)	299
Volumen útil de los compartimentos para alimentos altamente perecederos (-2 a +3°C)	/
Volumen útil de los compartimentos sin estrella / fabricación de hielo (< 0°C)	/
Volumen útil total de almacenamiento en litros de los compartimentos de refrigeración	299
¿El volumen útil total de almacenamiento de los compartimentos de refrigeración es sin escarcha?	Sí
Volumen útil de los compartimentos una estrella (< -6°C)	/
Volumen útil de los compartimentos dos estrellas (< -12°C)	32
Volumen útil de los compartimentos tres estrellas (< -18°C)	/
Volumen útil de los compartimentos cuatro estrellas de congelación (< -18°C)	90
Volumen útil total de almacenamiento en litros de los compartimentos de congelación	122
¿El volumen útil total de almacenamiento de los compartimentos de congelación es sin escarcha?	Sí
Autonomía (duración de subida de la temperatura)	24
Poder de congelación en Kg/24 h (Capacidad de congelación)	12
Clase climática	SN / N / ST / T
Este electrodoméstico se ha diseñado para usarse con una temperatura ambiente comprendida entre	10 °C et 43 °C
Emissions acústicas en el aire en dB(A)re 1 pW	40
¿Este aparato se puede integrar?	No

La información técnica viene reflejada en la placa de características presente en el interior del aparato. No quite esta placa de características.

Corriente asignada (Tensión en V, naturaleza de la corriente y frecuencia en Hz)	220-240 ~ 50
Clase de protección eléctrica	Clase I
Corriente asignada en A	1.5
Potencia total asignada en W	/
Potencia de descongelación en W (Si el sistema lo incluye)	230
Número y tipo de bombilla	1 x Modulo LED
Potencia de la iluminación en W por luz / total	5/5
Iluminación sustituible por el usuario	No
Presión máxima de agua a la entrada en MPa/bar	Nada
Presión mínima de agua a la entrada en MPa/bar	Nada
Tipo de frío de los compartimentos de refrigeración	Ventilado
Tipo de desescarche de los compartimentos de refrigeración	Automático
Tipo de frío de los compartimentos de congelación	Ventilado
Modo de desescarche de los compartimentos de congelación	Automático
Tipo de frigorífico-congelador (I: Un termostato / II: Dos termostatos)	Tipo II

Temperatura ambiente T °C ( $\pm 1^{\circ}\text{C}$ )	Termostato refrigerador	Termostato congelador
Baja < 17 °C	+3°C	-18°C
Ideal 17-27 °C	+3°C	-18°C
Alta > 27 °C	+2°C	-18°C

## Instalación de su nuevo aparato

**Antes de utilizar el aparato por primera vez, debe conocer las recomendaciones siguientes.**

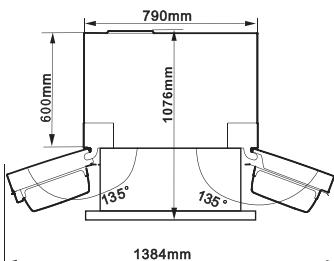
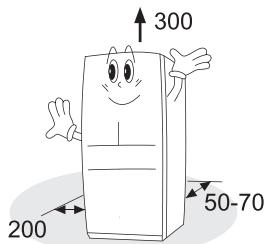
### Ventilación del aparato

Para mejorar la eficacia del sistema de refrigeración y ahorrar energía, es necesario mantener una buena ventilación alrededor del electrodoméstico para disipar el calor. Por este motivo, se recomienda dejar suficiente espacio alrededor del frigorífico cuando se instale.



### Recomendaciones

Se recomienda dejar una separación de 50 a 70 mm en la parte trasera, entre la pared y el aparato; un mínimo de 300 mm entre la parte superior del aparato y el techo; un mínimo de 200 mm entre los lados del aparato y la pared; y dejar también un espacio suficiente en la parte delantera para que las puertas del frigorífico se puedan abrir a 135. Consulte los dibujos que aparecen a continuación.

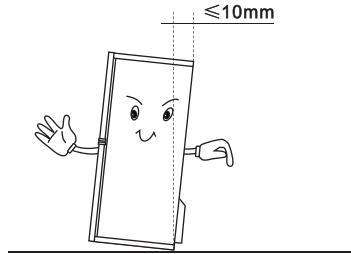
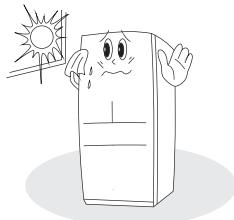


### OBSERVACIONES

El aparato se ha diseñado para que funcione correctamente de conformidad con la clase climática indicada en la tabla que aparece a continuación. Es posible que el aparato no funcione correctamente si queda expuesto durante un largo periodo a temperaturas superiores o inferiores a las temperaturas de los intervalos indicados.

Clase climática	Temperatura ambiente
SN	de +10 °C a +32 °C
N	de +16 °C a +32 °C
ST	de +16 °C a +38 °C
T	de +16 °C a +43 °C

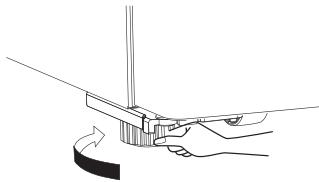
- Instale el aparato en un lugar seco para evitar un exceso de condensación.
- Evite la exposición directa al sol, la lluvia o el hielo. Instale el aparato lejos de fuentes de calor, como hornos, chimeneas o radiadores.



### Nivelado del aparato

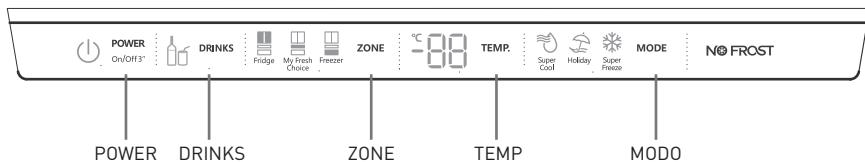
- Para nivelar correctamente el aparato y para que el aire circule correctamente por la parte inferior trasera de aparato, puede regular la pata ajustable que se encuentra debajo del aparato.
- Para que las puertas se puedan cerrar solas, incline un poco el aparato hacia atrás, unos 10 mm.

- Puede ajustarlas manualmente o con una llave adecuada.



### Panel de control

Utilice el aparato de acuerdo con las instrucciones de control siguientes. Su producto tiene las funciones y los modos correspondientes a los que aparecen en el panel de control de la imagen inferior. Cuando el aparato se enciende por primera vez, se activa la retroiluminación de los iconos del panel de visualización. Si no se toca ninguna tecla y las puertas están cerradas, la retroiluminación se apaga.



## Control de temperatura

Al poner en marcha el frigorífico por primera vez, le recomendamos que ajuste la temperatura del frigorífico a +3 °C, que ajuste el compartimento de temperatura ajustable «My Fresh Choice» y el congelador a -18 °C. Si quiere modificar la temperatura, siga las instrucciones que aparecen a continuación.



### ATENCIÓN

**Cuando ajuste la temperatura, defina una temperatura media para todo el frigorífico. Las temperaturas del interior de cada compartimento pueden variar con respecto a las temperaturas indicadas en el panel, en función de la cantidad de alimentos que se hayan guardado y el lugar en el que se encuentren los alimentos. Una temperatura ambiente alta o baja puede afectar a la temperatura real del interior del aparato.**

### 1. Frigorífico

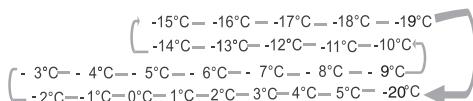
Pulse varias veces el botón «ZONE», hasta que se encienda el icono «Fridge». A continuación, pulse «TEMP» varias veces para ajustar la temperatura deseada del frigorífico entre 8 y 2 °C. La temperatura disminuirá en 1 °C con cada pulsación y el indicador de temperatura del frigorífico mostrará el valor correspondiente, según la secuencia siguiente.



### 2. Compartimento de temperatura ajustable «My Fresh Choice»

Pulse varias veces el botón «ZONE», hasta que se encienda el icono «My Fresh Choice».

A continuación, pulse «TEMP» varias veces para ajustar la temperatura deseada del frigorífico entre 5 y 20 °C. El indicador de temperatura del frigorífico mostrará el valor correspondiente, según la secuencia siguiente.



Estos son los ajustes de temperatura recomendados para conservar los alimentos correctamente.

**COMPRUEBE SIEMPRE LA FECHA DE CADUCIDAD DE SUS PRODUCTOS ALIMENTICIOS**

Possible congelación de productos congelados:

de -18 °C a -20 °C: congelación de un alimento durante un año como máximo

de -12 °C a -17 °C: conservación de un alimento durante un mes como máximo

de -6 °C a -12 °C : conservación de un alimento durante dos días como máximo

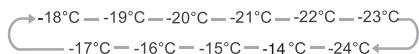
No se pueden conservar los productos congelados:

de -5 °C a +1 °C: conservación de alimentos muy perecederos (carnes y pescados frescos)

de +1 °C a +5 °C: conservación de alimentos alimenticios frescos

### 3. Congelador

Pulse varias veces el botón «ZONE», hasta que se encienda el icono «Freezer». A continuación, pulse «TEMP» varias veces para ajustar la temperatura deseada del frigorífico entre -14 y -24 °C. El indicador de temperatura del frigorífico mostrará el valor correspondiente, según la secuencia siguiente.



## 4. Super Cool



La función de refrigeración rápida «Super Cool» (Superfrío) puede enfriar los alimentos más rápidamente y conservarlos frescos durante más tiempo.

Pulse «MODE» para activar esta función. Se encenderá el icono «Super Cool» y el indicador de temperatura marcará 2 °C.

- «Super Cool» se desactiva automáticamente después de 3 horas; el ajuste de temperatura del frigorífico indicará 2 °C.
- Cuando la función «Super Cool» está activada, puede desactivarla pulsando la tecla «MODE»; la temperatura del frigorífico volverá al valor anterior.

## 5. Super Freeze



La función Super Freeze (Supercongelación) puede hacer bajar rápidamente la temperatura de congelación y congelar los alimentos con mayor rapidez de lo normal.

De esta manera, esta opción contribuye a conservar las vitaminas y otras propiedades nutritivas de los alimentos frescos, para conservar los alimentos durante más tiempo.

Pulse la tecla «MODE» para activar esta función. Se encenderá el icono «Super Freeze» (Supercongelación) y el indicador de temperatura marcará -24 °C.

- La función Supercongelación se desactiva automáticamente después de 52 horas.
- Cuando la función Supercongelación está activada, puede desactivarla pulsando la tecla «MODE»; la temperatura del frigorífico volverá al valor anterior.

## OBSERVACIONES

Cuando seleccione la función Supercongelación, asegúrese de que no queden botellas o latas (en particular, bebidas gaseosas) en el compartimento del congelador. De lo contrario, las botellas y latas podrían explotar.

## 6. Holiday



Holiday

Cuando la función «Holiday» (Vacaciones) está activada, la temperatura del frigorífico se ajusta automáticamente a 15 °C para reducir el consumo de energía. La temperatura del congelador se ajusta automáticamente a -18 °C.

## Importante

No guarde alimentos en el frigorífico mientras esta función esté activada.

Cuando la función Vacaciones está activada, puede desactivarla pulsando la tecla «MODE»; la temperatura del frigorífico volverá al valor anterior.

## 7. DRINKS



DRINKS

Esta función se utiliza para enfriar las bebidas más rápidamente.

1. Antes de utilizar esta función, se recomienda sacar los alimentos congelados del compartimento «My Fresh Choice».
2. Coloque las bebidas en los estantes tipo balcón para botellas y pulse la tecla «DRINKS» para activar la función. Se recomienda colocar el estante para botellas en el lado derecho del compartimento «My Fresh Choice» para

conseguir un mejor efecto refrescante.

3. Tras un periodo determinado, la temperatura de las botellas alcanzará una temperatura refrescante ideal. En ese momento, el ícono de la botella cambiará de color naranja a verde y se oirá una señal acústica. Abra la puerta y pulse de nuevo la tecla «DRINKS» para desactivar la función, lo que desactivará la señal acústica.

4. No se olvide de sacar las bebidas que se encuentran ahora a la temperatura ideal y vuelva a introducir los alimentos que se encontraban originalmente en ese lugar.

5. Una vez desactivada la función «DRINKS», tendrá que reiniciar de nuevo la temperatura correspondiente.

## OBSERVACIONES



**① Una vez que se activa la función «DRINKS», la temperatura del compartimento «My Fresh Choice» no se podrá modificar mientras no se cancele la función «DRINKS».**

**② La eficacia de refrigeración real una vez se activa la función «DRINKS» depende de la temperatura, el tamaño y el número de bebidas, así como de lo que se encuentre en el compartimento. Una vez activada la función «DRINKS», si las bebidas todavía no están bastante frescas, basta con volver a colocarlas y reactivar la función «DRINKS».**

## 8. POWER



**POWER  
On/Off<sup>3</sup>**

Pulse la tecla «POWER» (Encendido) durante 3 segundos para poner en marcha el aparato y púlsela durante 3 segundos para apagar el aparato.

## 9. Door alarm (Alarma de la puerta)

Si una puerta se queda abierta durante más de 2 minutos, se activará una alarma acústica y en el panel de control aparecerán las letras «dr».

Si se activa la alarma de la puerta, el sonido se escuchará 3 veces cada minuto y se interrumpirá automáticamente cuando hayan transcurrido 8 minutos.

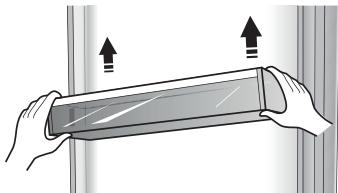
Para ahorrar energía, evite dejar la puerta abierta demasiado tiempo cuando utilice el aparato. Para desactivar la alarma de la puerta, basta con cerrar la puerta.

## Uso del aparato

El aparato cuenta con accesorios, como se indica en el apartado general «Descripción del aparato», en el que aprenderá a utilizar correctamente los accesorios.

### Estante balcón

- El estante tipo balcón se debe utilizar para guardar huevos, líquidos en lata y botella, alimentos envasados, etc. No coloque objetos demasiado pesados en los estantes tipo balcón.
- Los estantes tipo balcón que se encuentran en la parte intermedia de las puertas se pueden colocar a alturas distintas, según el aparato. Antes de retirar verticalmente los estantes balcón de puerta para cambiarlos de posición, quite todos los alimentos que contengan.



- Todos los estantes balcón y otros estantes se pueden extraer para limpiarlos.

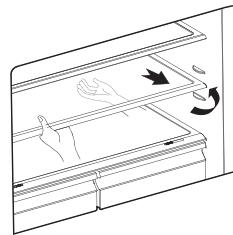


### OBSERVACIONES

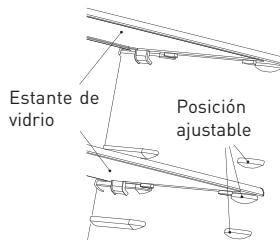
**En el estante balcón hay bandejas para los huevos.**

### Estante

- La cámara del frigorífico tiene tres estantes de vidrio. Esos estantes se pueden colocar a alturas distintas, según sus necesidades.



- Al retirar los estantes, tire de ellos con cuidado hacia delante, hasta que se separen del soporte que los sujetaba.
- Al volver a colocar los estantes, asegúrese de que no haya obstáculos detrás y empuje con cuidado el estante hacia atrás para volver a colocarlo en su sitio.



### Cajón de verdura

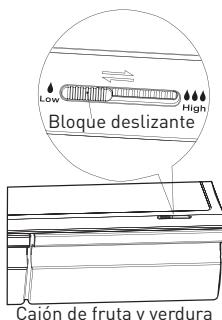
- El cajón de verdura, instalado sobre rieles telescópicos, se utiliza para conservar fruta y verdura.

### Bandeja de protección del cajón de verdura

- Sirve para evitar que las verduras pierdan demasiada humedad. Puede ajustar la humedad del interior de los cajones mediante el cursor.

# Utilización del aparato

## Cajón de verdura y control de humedad



- El control de humedad permite ajustar la circulación de aire en el cajón; cuanto más aire circule, menos humedad habrá. Empuje el cursor de control de la humedad hacia la derecha para aumentar el nivel de humedad.
- Se recomienda ajustar un nivel alto de humedad para la verdura, pero para la fruta se recomienda un nivel bajo de humedad.

## Uso del compartimento congelador

- El compartimento congelador es adecuado para conservar alimentos que se vayan a congelar, por ejemplo, carne, pescado, helados y otros alimentos perecederos.

## Uso del compartimento frigorífico

El compartimento frigorífico es adecuado para conservar verdura y fruta. Los alimentos de su interior deben envasarse individualmente antes de guardarlos para que no pierdan humedad y para que su sabor no se vea alterado por la presencia de otros alimentos.



### ATENCIÓN

**Se recomienda no cerrar nunca la puerta del frigorífico mientras los estantes, los cajones o los rieles telescópicos estén desplegados, ya que se podría dañar el aparato.**

- Siga estas sencillas instrucciones para extraer el cajón de verdura o el compartimento del congelador para limpiarlos. Vacíe previamente el cajón de verdura, extráigalo y déjelo abierto. Levante el cajón de verdura deslizándolo por las ranuras laterales. Empuje por completo las piezas correderas laterales para evitar que se produzcan daños al cerrar la puerta.



### ATENCIÓN

**Asegúrese de que no se dejen botellas en el congelador durante más tiempo del necesario, ya que el hielo podría romper las botellas.**

## Consejos y trucos útiles

### Consejos para ahorrar energía

Le recomendamos que siga estos consejos para ahorrar energía.

- Intenta no dejar la puerta abierta durante mucho tiempo para conservar energía.
- Asegúrese de que el aparato se encuentre alejado de cualquier fuente de calor (exposición directa al sol, un horno o una cocina eléctricos, etc.).
- No ajuste la temperatura a un valor más frío de lo que sea necesario.
- No guarde en el aparato alimentos calientes o líquidos que se estén evaporando.
- Coloque el aparato en una habitación bien ventilada y sin humedad. Consulte el apartado relativo a la instalación del aparato nuevo.
- La descripción que presenta el dibujo del aparato muestra la ubicación correcta de los cajones, el cajón de verdura y los estantes. No cambie su posición, ya que esta distribución garantiza una configuración óptima en lo que respecta al ahorro de energía.

### Consejos para la refrigeración de alimentos frescos

- No coloque alimentos calientes directamente en el frigorífico o el congelador, ya que aumentaría la temperatura interna y el compresor tendría que girar más y, por lo tanto, consumiría más energía.
- Cubra o envase los alimentos, en particular si tienen un sabor o emiten un olor fuerte. Coloque los alimentos correctamente para que el aire pueda circular libremente a su alrededor.

### Consejos para la refrigeración

- Carne (de todo tipo): envuélvala con plástico de polietileno para alimentos y colóquela en el estante de vidrio que se encuentra encima del compartimento para la verdura. Respete siempre los plazos de conservación de los alimentos y las fechas de caducidad indicadas por los fabricantes o industriales.
- Alimentos cocinados, platos fríos, etc.: deben estar tapados y se pueden colocar en cualquier estante.
- Fruta y verdura: se deben guardar en el compartimento especial previsto para ello.
- Mantequilla y queso: se deben envolver con plástico de embalaje estanco al aire o con celofán.
- Botellas de leche: deben tener tapa y se deben guardar en los estantes de la puerta.

### Consejos para la congelación

- Cuando utilice el aparato por primera vez, o después de un largo periodo sin usarlo, ponga en marcha el aparato durante 2 horas como mínimo, a unos valores altos, antes de guardar alimentos en el compartimento.
- Separe los alimentos en porciones pequeñas para permitir una congelación rápida y completa, y poder descongelar después únicamente la cantidad que necesite.
- Envuelva los alimentos con papel de aluminio o con un envase para alimentos de polietileno que sea estanco al aire.

- No deje que los alimentos frescos no congelados entren en contacto con los alimentos ya congelados, para evitar que se descongelen parcialmente.
- Los productos congelados, si se consumen de inmediato después de sacarlos del compartimento del congelador, pueden provocar quemaduras por frío.
- Se recomienda etiquetar y fechar cada paquete de productos congelados para poder verificar la duración de conservación.

#### **Consejos para la conservación de alimentos congelados**

- Asegúrese de que el comerciante o vendedor de alimentos haya conservado correctamente el producto congelado.
- Una vez descongelada, la comida se deteriora rápidamente y no debe volverse a congelar. No supere el plazo de conservación límite indicado por el comerciante o vendedor de alimentos.

#### **Apagado del aparato**

Si necesita apagar el aparato durante un largo periodo, le recomendamos que siga estos pasos para evitar que aparezca moho en el aparato.

1. Saque todos los alimentos.
2. Desconecte el enchufe de la toma de corriente.
3. Limpie y seque bien el interior.
4. Asegúrese de que las puertas se queden entreabiertas para permitir que circule el aire.

## Limpieza y mantenimiento

- Antes de realizar la limpieza del aparato, apáguelo y retire el enchufe de la toma de corriente.
  - No limpie el aparato con objetos metálicos, un sistema de limpieza a vapor, aceites volátiles, disolventes orgánicos o productos de limpieza abrasivos.
  - No utilice objetos punzantes para retirar la escarcha del aparato. Utilice una espátula de plástico.
  - Cualquier operación eléctrica que resulte necesaria como parte del mantenimiento del aparato debe ser realizada por un electricista cualificado u otra persona competente.
  - El mantenimiento de este aparato debe realizarlo un centro de servicio autorizado; solo se deben usar piezas de repuesto originales.
- 1) Si el aparato no tiene escarcha.
  - 2) Si el aparato incluye un compartimento congelador.



### OBSERVACIONES

Los niños de 3 a 8 años pueden cargar y descargar los aparatos de refrigeración. (Esta cláusula se aplica exclusivamente en la zona de la UE).

Por motivos de higiene, el aparato (incluidos los accesorios exteriores y interiores) se debe limpiar periódicamente (al menos una vez cada dos meses).



### ATENCIÓN

**El aparato no debe estar enchufado mientras se esté limpiando. ¡Riesgo de descarga eléctrica!** Antes de limpiar el aparato, apáguelo y retire el enchufe de la toma de corriente.

- Limpie las puertas, los tiradores y las superficies del aparato con un detergente suave; a continuación, frótelos con un paño suave.



### ATENCIÓN

**No utilice objetos punzantes, ya que podrían rayar la superficie del frigorífico.**

## Limpieza exterior

Para mantener un buen aspecto del aparato, debe limpiarlo periódicamente.

- Limpie el panel digital y el panel de visualización con un paño suave y limpio.

- Pulverice agua sobre un paño de limpieza en lugar de pulverizarla directamente sobre la superficie del aparato; así se garantizará que la humedad se distribuya uniformemente por la superficie en cuestión.



### ATENCIÓN

**Para limpiar no debe utilizar diluyentes, detergentes para automóviles, Clorox, aceites volátiles, productos de limpieza abrasivos o disolventes orgánicos, como el benceno. Esos productos pueden provocar daños en la superficie del aparato y pueden causar un incendio.**

## Limpieza interior

Debe limpiar el interior del aparato periódicamente. El frigorífico resultará más fácil de limpiar cuando contenga pocos alimentos. Limpie el interior del congelador con una solución diluida de bicarbonato sódico y luego enjuague con agua tibia, utilizando un paño o una esponja que haya escurrido previamente. Seque bien los estantes y los cajones de conservación antes de volver a colocarlos. Seque bien todas las superficies y las piezas extraíbles antes de volver a colocarlas.

Aunque este aparato se descongele automáticamente, puede aparecer una capa de escarcha en las paredes del interior del compartimento del congelador si la puerta se abre con frecuencia o se queda abierta durante demasiado tiempo. Si el hielo es demasiado grueso,

elija un momento en el que el congelador esté casi vacío y siga estos pasos:

1. Saque los alimentos del interior y los cajones de conservación, desenchufe el aparato de la corriente y deje abiertas las puertas. Ventile bien la habitación para acelerar el proceso de descongelación.
2. Cuando haya finalizado la descongelación, limpie el congelador como se ha indicado más arriba.



### ATENCIÓN

**No utilice objetos punzantes para quitar la escarcha del compartimento del congelador. El aparato no debe volver a enchufarse y encenderse hasta que el interior esté completamente seco.**

## Limpieza de las juntas de las puertas

Procure que las juntas de las puertas estén siempre limpias. Los alimentos adherentes y las bebidas pueden provocar que las juntas se adhieran al armazón del aparato, lo que puede provocar desgarros al abrir la puerta. Limpie las juntas de las puertas con un detergente suave y agua tibia.

Enjuague y seque bien las juntas después de limpiarlas.



### ATENCIÓN

**El aparato solo se debe volver a poner en marcha cuando las juntas de las puertas estén totalmente secas.**

## Cambio de la bombilla LED:



### ATENCIÓN

**El usuario no debe remplazar él mismo la bombilla LED.**

Si la bombilla LED sufre daños, póngase en contacto con el servicio de asistencia por teléfono. Para cambiar la bombilla LED debe seguir estos pasos:

1. Desenchufe el aparato.
2. Quite la tapa de la bombilla; levántela y tire de ella hacia usted.
3. Sujete la tapa de la bombilla LED con una sola mano y, con la otra mano, tire presionando al mismo tiempo el anclaje del conector.
4. Cambie la bombilla LED y colóquela correctamente; a continuación, vuelva a colocar la tapa.

## Descongelación

- Es posible que el agua que contienen los alimentos o que se encuentre en el aire del interior del frigorífico cuando las puertas están abiertas termine formando una capa de escarcha en el interior. Este fenómeno puede frenar la calidad de la refrigeración cuando la capa de escarcha es demasiado grande.
- Este aparato es un frigorífico sin escarcha que realiza automáticamente una descongelación de forma periódica, sin que resulte necesario descongelarlo manualmente. El agua procedente de la descongelación se vacía en una bandeja de goteo, mediante un tubo de desagüe. Luego, el agua de esa bandeja de goteo se evapora.

## Conservación de alimentos

Para evitar la contaminación de los alimentos, respete las instrucciones siguientes:

- Si las puertas se quedan abiertas demasiado tiempo, pueden aumentar mucho las temperaturas de los diversos compartimentos del aparato.
- Limpie periódicamente las superficies que estén en contacto con los alimentos y con los sistemas de evacuación accesibles.
- Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados para el frigorífico, de forma que no estén en contacto con otros alimentos o goteen sobre ellos.
- Los compartimentos de congelación de dos estrellas son adecuados para conservar alimentos precongelados y elaborar helados y cubitos de hielo.
- Los compartimentos de congelación de una, dos o tres estrellas no son adecuados para congelar alimentos frescos.

Orden	Tipo de compartimento	Temperatura de conservación objetivo de [°C]	Alimentos adecuados
1	Frigorífico	+2~ +8	Huevos, alimentos cocinados, alimentos envasados, fruta y verdura, productos lácteos, pasteles, bebidas y otros alimentos que no se deban congelar.

Orden	Tipo de compartimento	Temperatura de conservación objetivo de [°C]	Alimentos adecuados
2	[**]-Congelador	≤-18	Pescado y marisco (pescado, gambas, crustáceos), productos acuáticos de agua dulce y productos cárnicos (conservación recomendada durante 3 meses; cuanto más largo sea el plazo de conservación, peores serán el sabor y las cualidades nutritivas), adecuados para congelarse como alimentos frescos.
3	***-Congelador	≤-18	Pescado y marisco (pescado, gambas, crustáceos), productos acuáticos de agua dulce y productos cárnicos (conservación recomendada durante 3 meses; cuanto más largo sea el plazo de conservación, peores serán el sabor y las cualidades nutritivas), no adecuados para congelarse como alimentos frescos.
4	**-Congelador	≤-12	Pescado y marisco (pescado, gambas, crustáceos), productos acuáticos de agua dulce y productos cárnicos (conservación recomendada durante 2 meses; cuanto más largo sea el plazo de conservación, peores serán el sabor y las cualidades nutritivas), no adecuados para congelarse como alimentos frescos.
5	*-Congelador	≤-6	Pescado y marisco (pescado, gambas, crustáceos), productos acuáticos de agua dulce y productos cárnicos (conservación recomendada durante 1 meses; cuanto más largo sea el plazo de conservación, peores serán el sabor y las cualidades nutritivas), no adecuados para congelarse como alimentos frescos.
6	0 estrellas	-6~0	Carne de cerdo, vacuno y pollo, pescado fresco, algunos alimentos preparados y envasados, etc. (Se recomienda consumir estos alimentos el mismo día y, preferiblemente, en un plazo máximo de 3 días). Alimentos transformados y parcialmente encapsulados (alimentos no congelados).

Orden	Tipo de compartimento	Temperatura de conservación objetivo de [°C]	Alimentos adecuados
7	Enfriamiento	-2~+3	Cerdo fresco/congelado, vacuno, pollo, productos acuáticos de agua dulce, etc. (7 días por debajo de los 0 °C y por encima de los 0 °C se recomienda consumir los alimentos el mismo día, preferiblemente un plazo máximo de 2 días). Pescado y marisco (temperatura inferior a 0 °C durante 15 días, no se recomienda conservar este tipo de alimentos por encima de los 0 °C).
8	Productos frescos	0 ~+4	Cerdo fresco, vacuno, pescado, pollo, alimentos cocinados, etc. (Se recomienda consumir estos alimentos el mismo día y, preferiblemente, en un plazo máximo de 3 días).
9	Vino	+5~+20	Vino tinto, vino blanco, vino espumoso, etc.



## OBSERVACIONES

**Guarde los distintos alimentos en función de los compartimentos o la temperatura de conservación objetivo de los productos adquiridos.**

Si el frigorífico se deja vacío durante un largo periodo, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar la aparición de moho en el aparato.

### Limpieza de los distribuidores de agua (específica para productos con distribuidores de agua):

- Limpie los recipientes de agua si no se han utilizado en 48 horas; enjuague el sistema de agua conectado a una red de distribución de agua si no se ha extraído agua en 5 días.



## ADVERTENCIA

**Los alimentos se deben envasar en bolsas antes de introducirlos en el frigorífico y los líquidos se deben introducir en botellas o recipientes cerrados para evitar limpiar el aparato, cuando la estructura de los elementos compleja el proceso de limpieza.**

## Reparación

Si tiene problemas con el aparato o cree que no funciona correctamente, puede realizar varias comprobaciones simples, que se describen en el apartado siguiente, antes de llamar al servicio al cliente.



### ATENCIÓN

**No intente reparar el aparato usted mismo. Si el problema persiste después de haber comprobado los siguientes puntos, póngase en contacto con un electricista cualificado, un técnico de mantenimiento autorizado o la tienda en la que compró el aparato.**

Problemas	Posibles causas y soluciones
<b>El aparato no funciona correctamente</b>	<p>Compruebe que el cable de alimentación esté conectado correctamente.</p> <p>Compruebe el fusible o el circuito de su suministro eléctrico y cámbielos si es necesario.</p> <p>La temperatura ambiente es demasiado baja. Intenta ajustar la temperatura de la habitación a un valor más frío para resolver este problema.</p> <p>Es normal que el congelador no funcione durante el proceso de descongelación automática o durante un corto periodo después de encender el aparato para proteger el compresor.</p>
<b>Olores en los compartimentos</b>	<p>Es posible que tenga que limpiar el interior.</p> <p>Algunos alimentos, recipientes o envases pueden desprender olores.</p>
<b>Ruido procedente del aparato</b>	<p>Los ruidos siguientes se consideran normales:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Ruido del funcionamiento del compresor.</li><li>• Ruido de ventilación que genera el pequeño ventilador del compartimento del congelador u otros compartimentos.</li><li>• Ruido de gorgoteos, parecido al del agua que hierve.</li><li>• Ruido de puesta en funcionamiento durante la descongelación automática.</li><li>• Traqueteo antes de que el compresor se ponga en marcha.</li></ul>
	<p>Hay otros ruidos poco habituales que se deben a los motivos siguientes y podrían requerir que usted tome alguna medida:</p> <p>El frigorífico no está nivelado.</p> <p>La parte posterior del aparato toca la pared.</p> <p>Hay botellas o recipientes tumbados o rodando.</p>

Problemas	Posibles causas y soluciones
<b>El motor funciona de manera continua</b>	<p>Es normal que se escuche con frecuencia el sonido del motor, que debe ponerse en marcha en los casos siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Los ajustes de temperatura son más fríos de lo necesario.</li> <li>• Se ha introducido recientemente en el aparato una gran cantidad de alimentos calientes.</li> <li>• La temperatura exterior es demasiado alta.</li> <li>• Las puertas se abren con demasiada frecuencia o permanecen demasiado tiempo abiertas.</li> <li>• Si acaba de instalar el aparato o si lo conecta después de un largo periodo sin usarlo.</li> </ul>
<b>Se ha formado una capa de hielo en el compartimento</b>	<p>Compruebe que las salidas de aire no estén bloqueadas por alimentos y que estos estén colocados en el aparato de forma que permitan una ventilación suficiente. Asegúrese de que la puerta esté completamente cerrada. Para eliminar la escarcha, consulte el apartado de limpieza y mantenimiento del aparato.</p>
<b>La temperatura interna es demasiado alta</b>	<p>Es posible que haya dejado las puertas abiertas demasiado tiempo o con demasiada frecuencia, o que las puertas se hayan quedado abiertas debido a un obstáculo, o que el espacio que se encuentra alrededor del aparato (a los lados, detrás o encima) no sea suficiente.</p>
<b>La temperatura interna es demasiado baja</b>	<p>Aumente la temperatura según las instrucciones del apartado «Panel de control».</p>
<b>Las puertas no se cierran fácilmente</b>	<p>Compruebe que la parte superior del frigorífico esté inclinada hacia la parte trasera entre 10 y 15 mm, para que las puertas se puedan cerrar automáticamente, o asegúrese de que no haya nada en el interior que impida el cierre de las puertas.</p>
<b>Hay agua que se sale por el suelo</b>	<p>Es posible que la bandeja de agua (situada en la parte trasera del aparato) no esté colocada correctamente a su nivel, o que la boquilla de desagüe (situada encima del compresor) no esté colocada correctamente para dirigir el agua hacia esa bandeja, o que haya algún objeto que bloquee la boquilla de desagüe. Es posible que tenga que separar el frigorífico de la pared para comprobar que el receptor y la boquilla estén en la posición correcta.</p>
<b>La iluminación no funciona</b>	<p>La bombilla LED podría estar dañada. Consulte el capítulo sobre limpieza y mantenimiento para cambiar las bombillas LED.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El sistema de control ha desactivado las bombillas porque la puerta se ha quedado abierta durante demasiado tiempo. Cierre y vuelva a abrir la puerta para reactivar las bombillas.</li> </ul>

## Embalaje y medio ambiente

### CÓMO DESECHAR LOS MATERIALES DEL EMBALAJE

Los materiales del embalaje protegen su aparato contra los posibles daños que se puedan originar en el transporte.

Estos materiales son respetuosos con el medio ambiente ya que son reciclables. El reciclaje de los materiales permite, al mismo tiempo, ahorrar en materias primas y reducir la producción de residuos.

**Está prohibido considerar este aparato un residuo doméstico a la hora de eliminarlo.**

Hay varias posibilidades para eliminar este aparato:

a) El ayuntamiento cuenta con sistemas de recogida de residuos electrónicos a los que el usuario puede llevar los residuos de forma gratuita.

b) El fabricante del aparato recoge el aparato usado para eliminarlo, de forma gratuita para el usuario.

c) Este tipo de aparatos usados que contienen recursos útiles se pueden revender a chatarreros.

El vertido de residuos ilegal en los bosques o en la naturaleza puede resultar perjudicial para su salud, ya que se pueden filtrar sustancias peligrosas en las capas freáticas que terminen por llegar a la cadena alimentaria.

## Cómo desechar su antiguo aparato

### RECOGIDA SELECTIVA DE RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este aparato lleva el símbolo RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) que significa que al final de su vida útil, no debe tirarse a la basura, sino que debe depositarse en la unidad de clasificación de residuos de su localidad. La valorización de los residuos permite contribuir a conservar nuestro medio ambiente.

### PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE - DIRECTIVA 2012/19/EU

Para preservar nuestro medio ambiente y nuestra salud, la eliminación de los aparatos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil debe hacerse según normas muy precisas y requiere la implicación de todos, tanto del proveedor como del usuario.

Es por ello que su aparato, tal y como señala el símbolo , que se encuentra en su placa de características o en su embalaje, no debe, bajo ningún concepto, tirarse a un contenedor público o privado de residuos domésticos. El usuario tiene derecho a depositar el aparato en un lugar público de recogida selectiva de residuos para que sea reciclado o reutilizado para otras aplicaciones de conformidad con la directiva.

**Por la seguridad de los niños, guarde sus aparatos en un lugar seguro hasta que pueda eliminarlos, preferentemente fuera de su domicilio.**

## NOTES / NOTITIES / NOTAS